

3 Aruba

Illegale chirurgische praktijken melden bij Despa



9 Wereld

Caribische eilanden in trek



10 Financieel

'Winkelgebieden moeten kleiner en leuker'



12 Sport

Leicester toont geen spoor van verslapping



Opening Paradiso op losse schroeven

ORANJESTAD — De opening van de muziektempel Paradiso aan de Weststraat werd al eerder verzet van begin december dit jaar naar begin januari 2016. Maar of er dan ook daadwerkelijk een opening komt, is de vraag. Initiatiefnemer Rob Visser laat aan *Amigoe* weten tegenwerking te ondervinden en dat 1 januari een definitieve beslissing valt.

door onze verslaggever
Franciska Groen

Visser, die momenteel niet op het eiland is, laat desgevraagd weten: "We zijn nog steeds bezig obstakels weg te werken, die iedere keer weer worden opgeworpen." Hij stelt dat de datum van 1 januari de 'ultieme deadline' is. Gisteren verschenen er berichten op Facebook waarin te lezen is dat de initiatiefnemer voorgoed vertrokken vertrokken zou zijn. "De rare berichten gaan rond, omdat men liever heeft dat Paradiso er niet komt of niet mag openen." Hij geeft aan 'een compleet file' te hebben aangelegd. "Die je wat mij betreft mag publiceren als we de boel niet rond kunnen krijgen. Dat zal nog een flinke shock in de media geven, want er zijn nogal wat zaken die alle ontwikkelingen in de weg staan, telkens als je denkt er te zijn worden er weer nieuwe konijntjes uit de hoed getoverd, tot zware bedreigingen, intimidaties en veel lastercampagnes." Hij stelt alles 'op schrift' te heb-

ben. "En daar wordt je niet vrolijk van. Komt tijd, komt raad, we hebben nog even."

Buitenlandse investeerders

Op de Facebookpagina van Paradiso werd dinsdag 8 december een laatste bericht geplaatst, maar gisterochtend plaatste Visser een bericht dat dit te maken heeft met verschillende omstandigheden en procedures. Onder andere met het vinden van een manier waarop een stichting kan worden neergezet waar alle activiteiten kunnen worden ondergebracht. Het valt niet mee volgens hem in het 'bos van regels en reglementen' om de juiste paden te bewandelen en vergunningen te verkrijgen met name als deze

van buitenlandse instanties en zakenpartners moeten komen. Maar er wordt volgens hem hard gewerkt aan een solide oplossing. "It will be a do or die scenario."

Vertrek

Uit onderzoek van *Amigoe* blijkt dat er reeds eerder geruchten waren over het op losse schroeven staan van de opening van Paradiso. Ook het vertrek van Visser kwam al eerder naar voren en mogelijk zelfs een definitief vertrek. Vorige week sloot de, in de zogenoemde Free Zone opgerichte, kledingzaak en nagelstudio Mosquito van de vrouw van Visser, Petra de Haas. Ook de Facebookpagina van Mosquito bestaat niet meer. Visser bood de afgelopen weken ook een aantal huishoudelijke spullen te koop aan op Facebook, waaronder een wasmachine en een koelkast. Maar volgens Visser komt hij terug.

Vervolg op pagina 3

Sinds 18 augustus van dit jaar staat Paradiso ingeschreven als stichting met als doeleinden: Het stimuleren en bevorderen van de menselijke optimisme en de bestrijding van zwartgalligheid; En 2. Voorts al hetgeen met een en ander rechtstreeks of zijdelings verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn, alles in de ruimste zin des woords' Visser is het enige bestuurslid: voorzitter en penningmeester.

Koning van de Dande



ORANJESTAD — Het jaarlijkse Festival di Dande is voor de laatste keer gehouden in Linear Park. Dat zei Cultuur-minister Otmar Oduber bij de prijsuitreiking aan het einde van de swingende zondagavond. Volgend jaar vindt het festival plaats op Plaza Betico Croes, dat dan helemaal gerenoveerd is. Festival di Dande heeft als doel om de puur Arubaanse zangtraditie 'dande', die al eeuwenoud is, in ere te houden. In totaal deden 36 zangers mee aan het festival in twee categorieën: Dande en Composicion Tipico. Degene die uiteindelijk gekroond werd tot Rey di Dande was Jonathan Croes (midden). Hij kreeg uit handen van de minister de kroon op zijn hoofd gedrukt.

IS-kalifaat krimpt

LONDEN — Het kalifaat van Islamitische Staat (IS) is het afgelopen jaar behoorlijk gekrompen. Het gebied dat de extremisten in handen hebben in Syrië en Irak werd ongeveer 12.800 vierkante kilometer kleiner, aldus defensiespecialisten van het Britse IHS Jane's Terrorism and Opstand Centrum (JTIC).

De militanten hebben op dit moment ongeveer 78.000 vierkante kilometer in han-

den en dat is ongeveer 14 procent minder dan begin 2015. In Syrië verloren de

extremisten vooral terrein aan Koerdische strijders. In Irak werden de terroristen onder andere verjaagd uit de stad Tikrit en verloren zij de controle over belangrijke olievelden. Het Iraakse leger begon vandaag een offensief bij Ramadi om ook die stad op IS te

heroveren. Dat meldde de woordvoerder van Iraakse speciale eenheden. IS kreeg Ramadi, 100 kilometer ten westen van Bagdad en de hoofdstad van de provincie Anbar, in mei in handen. Het Iraakse leger riep zondag iedereen in Ramadi op binnen 72 uur de stad te verlaten.

Dit jaar 1 miljoen vluchtelingen naar EU



Foto: AFP/Dominique Faget

Vluchtelingen uit Afghanistan brachten de nacht door vlakbij Place de la République in Parijs.

GENÈVE — Het aantal vluchtelingen dat dit jaar naar de EU kwam is deze week de 1 miljoen gepasseerd. Dat heeft de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) vandaag verklaard.

Gisteren had de IOM 1.005.504 ontheemden geteld, die vooral via de zee, maar ook via land, naar Griekenland, Bulgarije, Italië, Spanje, Malta en

Cyprus waren gereisd. Vervolgens de meeste vluchtelingen, 816.752, kwamen via de zee aan in Griekenland. Het EU-agentschap voor grensbewaking Frontex

maakte eerder deze maand bekend dat er al meer dan 1,5 miljoen asielzoekers waren geteld. In die cijfers zijn mensen die in Griekenland werden geregistreerd, nog een keer geteld toen ze over land uiteindelijk de EU nogmaals binnenkwamen via Hongarije en Kroatië.

Doden door vliegtuigcrash India



Foto: AFP

NEW DELHI — Zeker tien mensen zijn om het leven gekomen doordat een vliegtuig kort na het opstijgen neerstortte in de Indiase hoofdstad New Delhi. Volgens de Indiase grenspolitie waren twee piloten en acht technici aan boord van het toestel. De lichamen van de inzittenden zijn geborgen. Het vliegtuig, een twintig jaar oud turboproptoeel, kwam neer in een woonwijk ten westen van de luchthaven. Het crashte tegen een muur en vloog in brand. Het toestel was gehuurd door de grenspolitie. Over de oorzaak is niets bekend.

Douane Duitsland vindt wapenarsenaal

KARLSRUHE — De douane bij het Duitse Karlsruhe is tijdens een huiszoeking op een wapenarsenaal gestuit. De onderzoekers troffen onder meer diverse wapens aan, waaronder een machinepistool en ook 150 kilo springstoffen.

Volgens Duitse media veroorzaakten vooral de springstoffen een gevaarlijke situatie. De douane was de 48-jarige bewoner van het pand op het spoor gekomen door verboden laserapparatuur die hij via het internet in het buitenland had besteld. De man had een wapenvergunning aangevraagd, maar die was nog niet uitgegeven.



the plaza
CAFE
Morgen weer
all you can eat ribs
voor maar \$ 17.50
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

FUNDACION
GUIA
MI

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Wilt u ook in de Amigoe adverteren?

Voor meer informatie over onze prijzen en speciale aanbiedingen, bel naar 582-4333 of stuur een email naar **avisoaruba@amigoe.com**

Ons team staat klaar om u van dienst te zijn!



Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba

De Raad van Toezicht, Directie en Personeel van Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba betuigen hun innige deelneming aan de familie van de heer

Ralston Eric Rudolf Bennett

Echtgenoot van onze collega mevr. Foo Moy Bennett-Chan

Moge de heer Ralston Eric Rudolf Bennett in vrede rusten.



Motorrijtuigbelasting 2016

De kentekenplaat 2015 geldt als kentekenplaat voor het jaar 2016 (met uitzondering van motorfietsen, hiervoor worden nieuwe kentekenplaten uitgereikt vanaf half januari). Als bewijs van betaling van uw motorrijtuigbelasting ontvangt u een sticker. Er worden diverse soorten stickers uitgereikt.

Wie krijgt welke sticker?

Soort plaat	Betaling	Soort sticker
A-plaat/naamplaat	voljaar	rond groen
A-plaat	kwartaal	rond oranje
Overige platen	voljaar	vierkant groen
Overige platen	kwartaal	vierkant oranje

Waar kunt u uw motorrijtuigbelasting betalen?

U kunt uw motorrijtuigbelasting betalen bij het hoofdkantoor te Camacuri, bij de Hulpbestuurskantoren of via uw bank.

Betaalt u via uw bank, dan kunt u uw sticker na 5 werkdagen ophalen bij het hoofdkantoor, gebouw 'Ophaal nummerplaat'.

Meer informatie over motorrijtuigbelasting vindt u op www.impuesto.aw.

Telefoon: 522-7423 Website: www.impuesto.aw



THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till December 23

AT RENAISSANCE

STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS 3D

daily: 6:00 9:00
matinee: 12:00 3:00
late show: 12:00

NEW PG-13

STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS IN 2D

daily: 4:30 7:45
matinee: 1:00
late show: 11:00

NEW PG-13

SISTERS

daily: 5:15 8:15
matinee: 11:15
late show: 11:15

NEW R

IN THE HEART OF THE SEA 3D

daily: 6:15 9:00
matinee: 12:15 3:15
late show: 11:45

PG-13

THE GOOD DINOSAUR IN 2D

daily: 12:15 2:45
matinee: 12:15 2:45
late show: 12:15

PG

CREED

daily: 4:30 7:45
matinee: 1:15
late show: 11:15

PG-13

SUFFRAGETTE

daily: 6:30
matinee: 12:00
late show: 11:30

PG-13

KEET & KOEN DE SPEURTOCHT NAAR BASSIE & ADRIAAN

daily: 4:15
matinee: 12:00 2:00
late show: 11:30

G

CRIMINAL ACTIVITIES

daily: 9:15
matinee: 12:00
late show: 11:30

PG-13

MATINEE: EVERYDAY @ Ren - SAT & SUN @ Paseo | LATE SHOW: FRI & SAT

AT PASEO HERENCIA

STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS 3D

daily: 5:30 8:45
matinee: 2:00
late show: 12:00

NEW PG-13

STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS IN 2D

daily: 4:30 5:00 7:30 8:15 10:30
matinee: 1:45
late show: 11:30

NEW PG-13

SISTERS

daily: 8:30
matinee: 2:30
late show: 11:30

NEW R

IN THE HEART OF THE SEA 3D

daily: 5:45 8:30
matinee: 2:45
late show: 11:30

PG-13

THE GOOD DINOSAUR IN 2D

daily: 2:00
matinee: 2:00
late show: 11:30

PG

CREED

daily: 5:30 8:30
matinee: 11:45
late show: 11:45

PG-13

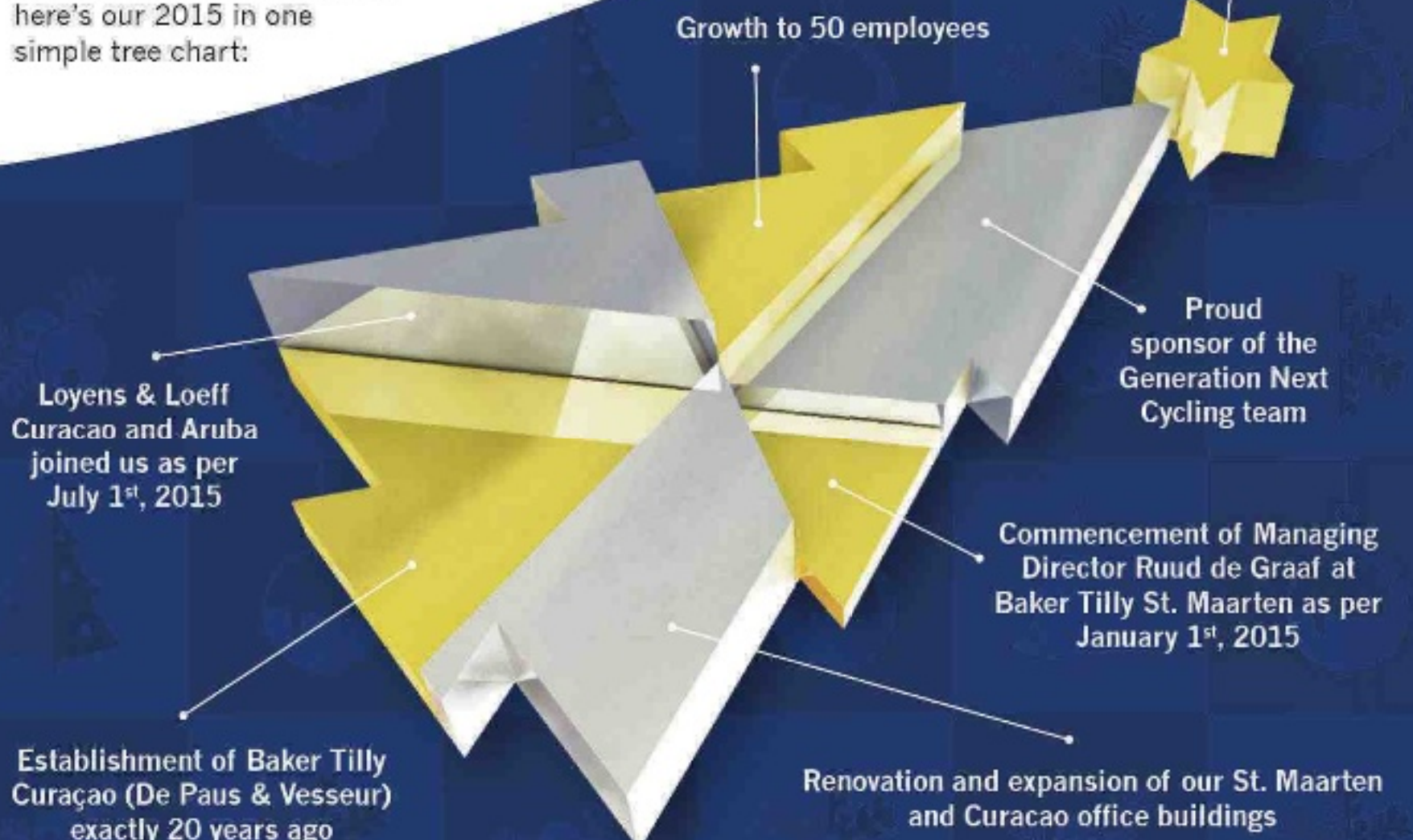
SUFFRAGETTE

daily: 6:00
matinee: 3:00
late show: 11:30

PG-13

Season's greetings and best wishes for a happy and prosperous New Year from all of us at Baker Tilly Dutch Caribbean!

Looking back on a great year, here's our 2015 in one simple tree chart:



An independent member of Baker Tilly International

bakertillydutchcaribbean.com

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Angelo's Classic Hit Mix
(Vr & Za: 7 - 8pm)
Angelo Steffen

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121

Kantoor: (297) 583 2220

Sales: (297) 593 0705

Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba

‘Samenleving moet meewerken voorkomen’

Illegale chirurgische praktijken melden bij Despa

ORANJESTAD — Directie Volksgezondheid (Despa) roept iedereen op die benaderd wordt om een illegale chirurgische behandeling te ondergaan, hiervan melding te maken bij de instantie. Dit om medische schade te voorkomen, maar ook om de illegale artsen op het spoor te komen. Gedupeerden kunnen een aanklacht indienen bij de politie.

Amigoe schreef afgelopen week al over dat Despa het afgelopen jaar een stijging ziet in het aantal meldingen van mensen die een illegale chirurgische behandeling ondergaan en hieraan blijvend letsel overhouden. Naar aanleiding daarvan stelt arts Wilmer Salazar, tevens werkzaam bij Despa, dat deze stijging zich niet al-

leen voltrekt op Aruba, maar in de gehele Caribische regio. “We zien een opkomst in de regio van illegale dokters die de bevolking dit soort behandelingen aanbiedt. Maar ook Aruba is niet vrij van dit soort praktijken. Er zijn veel cases bekend waarbij artsen mensen uitnodigen voor een medische behandeling bij hen thuis of in een hotel.”

Dit brengt volgens hem grote gevaren met zich mee. “Hygiënische en sanitaire condities zijn voornamelijk in een woonkamer of hotel niet goed. Daarnaast spuiten deze mensen soms chemische middelen in het lichaam om zo bijvoorbeeld vet te verbranden of juist lichaamsdelen groter te maken. Dit kan leiden tot bacteriële infecties die ook weer resistent zijn tegen verschillende behandelingen. Dit kan dus zorgen voor permanente schade of zelfs tot de dood.” Despa heeft in een bericht een aantal foto's toegevoegd van illegale medische behandelin-

gen, zoals de ooglidcorrectie op deze foto, die volledig mis is gegaan en heeft geleid tot ontstekingen.

Meewerken

Salazar denkt mee over een oplossing voor dit probleem. “Het beste om de ontwikkeling van deze markt te voorkomen en geen schade op te lopen, is om deze behandelingen niet te accepteren. Neem contact op met Despa als je door iemand benaderd wordt voor zo'n afspraak. Deze mensen zijn niet gecertificeerd en bieden geen kwaliteit. Despa kan beter hiertussen komen



als de bevolking meewerkt met het aanklagen van deze mensen.” Volksgezondheid-

minister Alex Schwengle was wegens vakantie niet bereikbaar voor een reactie.

Bedrag met 5000 florin verhoogd

10.000 florin voor gouden tip vondst ‘Yellow’

ORANJESTAD — Het ministerie van Veiligheid en Justitie maakt in samenwerking met het Openbaar Ministerie (OM) en Korps Politie Aruba (KPA) bekend dat zij de beloning voor de gouden tip die zal leiden tot de aanhouding van de verdachte Milanchelo Trinidad (30), is verhoogd van vijftienduizend naar tienduizend florin. Er wordt vanuit gegaan dat de verdachte zich nog op Aruba bevindt.

In een persbericht melden de betrokken instanties dat er al veel tips over de zogenaamde ‘Yellow’ zijn binnengekomen die wordt verdacht van de gewelddadige dood van een portier van Olde Molen op 7 december. Echter heeft nog geen enkele tip geleid tot zijn werkelijke vondst.

Om die reden is het bedrag voor de gouden tip sinds gisteren verhoogd naar tienduizend florin. Het mi-

nisterie, OM en KPA hopen dat het verhoogde geldbedrag een positieve push zal geven aan zijn vondst. Ann Angela, woordvoerder van het OM stelt ‘dat er vanuit wordt gegaan dat de verdachte nog op Aruba is en zich niet in het buitenland bevindt’. Ze kan niet vertellen of er sinds de verhoging van het bedrag al bruikbare tips zijn binnengekomen.

Contact
Milanchelo Nelson Antonio

Trinidad, ook bekend onder zijn alias ‘Yellow’, is geboren op 7 mei 1985 in Bonaire en woonachtig op Aruba. Hij wordt ervan verdacht op maandagochtend vroeg schoten te hebben gelost bij nachtclub De Olde Molen, waarbij een portier dodelijk werd getroffen en een andere zwaargewond is geraakt. Indien u over informatie beschikt die mogelijk kan leiden tot de oplossing van deze zaak, neem dan contact op met het Korps Politie Aruba. U kunt bellen met rechercheur Muller van recherchebureau Shaba in Noord op telefoonnummer 563-5391. U kunt ook de tiplijn bellen op 11141 en uw bericht en gegevens inspreken. U wordt dan teruggedeld.



Vuurwerkverkoop start over 5 dagen

ORANJESTAD — De vuurwerkverkoop start zondag 27 december aanstaande. Onder strikte veiligheidsnormen mogen de verkopers die dag rond 3 á 4 uur 's ochtends het vuurwerk met eigen transport ophalen bij Wela. De Brandweer start diezelfde dag nog het uitvoeren van strenge controles bij de verkooppunten. Wie niet voldoet aan de eisen, loopt het risico zijn vergunning te verliezen.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Na vele bijeenkomsten met Korps Politie Aruba (KPA), Dienst Technische Inspecties (DTI), Dienst Openbare Werken (DOW) en de vuurwerkvergunninghouders, is de Brandweer klaar voor de vuurwerkverkoop. Dat stelt Ferdinand Ponson, hoofd preventie van de Brandweer, in gesprek met *Amigoe*. “We zijn er klaar voor in de zin van dat iedereen die een vergunning heeft aangevraagd, dit inmiddels ook heeft. Op één of twee na, die toch nog wat veranderingen moesten aanbrengen om de vergun-

ning te krijgen. Hier zijn ze nu mee bezig.” Deze aanpassingen hebben betrekking op brandpreventie, legt hij uit. “De brandveiligheid van het gebouw, het hebben van brandwerende ramen en de plek waar de container staat. Hierover hebben we de afgelopen tijd veel tips gegeven aan de vuurwerkverkopers.” Het ziet er naar uit dat ook deze twee verkopers hun vergunning zullen ontvangen.

Vroeg uit de veren
De vuurwerkgekte start officieel aanstaande zondag 27 december. De vuurwerkverkopers moeten vroeg uit de veren, om precies te zijn

tussen 3 á 4 uur 's ochtends, om het vuurwerk met op te halen dat nu in 22 containers staat opgeslagen in Wela, de Franse Pas. “Ze komen niet allemaal tegelijk, dat is een taak van DOW. Ze krijgen allemaal een nummer hoe laat ze het vuurwerk mogen ophalen.” De openbare weg wordt vrijgemaakt om het vuurwerk te vervoeren. “De verkopers kunnen niet zomaar de openbare weg op dus die wordt vrijgemaakt en het transport moet aan preventieve maatregelen voldoen.” Zo moet de pick-up met het vuurwerk erin bedekt zijn, zodat er niets anders bij kan komen en het geen vlam kan vatten. Eenmaal aangekomen bij hun winkel mogen ze direct hun vuurwerk uitstallen en starten met de verkoop.

Controles
Rond één uur 's middags start de Brandweer met het

inspecteren van de verkooppunten. Hierbij letten zij dus op de brandveiligheid, op de afstand van de omliggende gebouwen, op of er niet meer mensen worden toegelaten dan het maximale gestelde aantal en of alles in orde is qua waterslangen en ander blusmateriaal. “We kunnen controleren op echt elk uur van de dag en zullen ook verkooppunten meerdere malen bezoeken”, legt Ponson uit. “Hierbij controleren we ook of de vergunning klopt met het juiste aangegeven verkoopadres. Bij wie niet aan de eisen voldoet kunnen wij in samenwerking met de politie iemands vergunning intrekken, tenminste als er niet snel aanpassingen kunnen worden gemaakt.”

Vuurwerktest

In een eerder interview met deze krant gaf commandant van het brandweerkorps Edward de Cuba aan dat zij

dit jaar al het vuurwerk willen testen op geluid, de knal, hoeveelheid vuur en of het vuurwerk functioneert zoals dat op de gebruiksaanwijzing staat. Ponson legt uit dat dit niet is gebeurt. “Nee we hebben het vuurwerk niet op deze manier getest, we hebben het niet aangestoken en alles.

We hebben wel gecontroleerd of het consumentenvuurwerk is, de gebruiksaanwijzing en specificaties van het vuurwerk doorgenomen.” Het verkopen van vuurwerk aan kinderen onder de 16 jaar is niet toegestaan als er geen meerderjarige bij is, zoals een ouder of verzorger.

Octa conferentie 2016 in Aruba

ORANJESTAD — De Association of Overseas Countries and Territories (Octa) organiseert haar jaarlijkse ministeriele conferentie in 2016 op Aruba. Dat werd onlangs aangekondigd door de regering. Deze zogenaamde Octa-EU conferentie vindt afwisselend plaats in één van de Europese landen en gebieden overzee's (LGO's)

en Brussel. De exacte datum en plek van de conferentie zijn nog niet bekend gemaakt. Octa telt 22 leden, waaronder dus Aruba, Curaçao, St Maarten en de BES-eilanden, en kent een rolerend voorzitterschap voor de jaarlijkse conferentie. Volgend jaar is Aruba voorzitter. Het samenwerkingsver-

band is sinds 2000 actief om gezamenlijk visies te ontwikkelen voor LGO-beleid en dat aan de Europese Commissie te presenteren. Bovendien moet Octa het collectief samenwerken in gebieden met gelijksoortige omstandigheden bevorderen alsook de samenwerking op het terrein van de duurzame ontwikkeling van de LGO's.

Opening Paradiso op losse schroeven

Vervolg van pagina 1

Volgens bronnen is advocaat Gabri de Hoogd verantwoordelijk voor de oprichtingsakte van Paradiso. Desgevraagd geeft hij geen bevestiging. Wel wordt duidelijk dat hij een relatie heeft met Visser, want hij geeft aan: “Hij is in Nederland, maar komt volgens mij terug naar Aruba.”

Twijfels

Op de website van Paradiso staan namen en foto's van teamleden, waaronder Visser en zijn vrouw. Amigoe nam contact op met de stichting en kreeg een voormalig teamlid aan de telefoon. Hij geeft aan dat hij twee maanden geleden uit de organisatie is gestapt en sindsdien geen contact meer heeft met Visser. Zijn telefoonnummer zou verwijderd worden bij het kopje sales, maar dat is dus niet gebeurd. Desgevraagd geeft hij als reden voor zijn vertrek: “Het duurde te lang, ik had inkomen nodig.” Een ander teamlid die Amigoe spreekt, is verbaasd dat zijn foto en naam op de website

pronkt. “Ik heb al eerder verzocht om dit te verwijderen.” Hij vertelt dat Paradiso ‘een gaaf idee’ is, maar dat hij twijfels heeft bij de initiatiefnemer. “Hij had een mooi verhaal over wat hij allemaal al gedaan heeft en gaat doen, maar tot nu toe heeft hij geen downpayments of bevestigingen van contracten met artiesten kunnen aantonen.” Hij adviseerde het bedrijf, waar Visser een investering van wilde, dan ook om dat niet te doen. Ook zou Visser volgens hem op zoek zijn naar een andere locatie voor Paradiso, onder andere in Paseo.

Subsidie ATA

Een anonieme bron laat aan Amigoe weten dat Visser subsidie bij Aruba Tourism Authority (ATA) had aangevraagd, maar dat de aanvraag voor 250.000 dollar niet zou zijn toegekend. Desgevraagd geeft ATA-directeur Ronella aan: “Wij ontvangen een groot aantal, soortgelijke, verzoeken op jaarlijkse basis. We kunnen uiteraard niet alles toezeggen en moeten keuzes maken, op



basis van criteria, beleid, begroting, enzovoorts.” Op basis van de criteria is de subsidie-

aanvraag van Paradiso dus afgewezen. Maar meer wil ze er niet over kwijt. “Ik denk niet

dat het gepast is om details over onze beslissing met Amigoe te delen.”

IN HET KORT

Blaren

De Arubaan Joselito Yrausquin (42) is in Colombia in het ziekenhuis overleden. Twee weken terug wilde hij vuilnis in zijn tuin verbranden. Daarbij ging iets mis en hij liep ernstige brandwonden op. Het slachtoffer werd met spoed met een air ambulance naar Colombia gevlogen voor specialistische medische hulp. Het mocht niet baten. Gistermiddag werd bekend dat Yrausquin aan zijn verwondingen is bezweken.

Telefoonrukker

Een man zat in Wilhelminastraat, in de buurt van Taco Bell, rustig in zijn auto. Hij was een beetje aan 't spelen op zijn mobiel toen hij opeens door een onbekende man werd benaderd. De vreemdeling probeerde vervolgens zijn telefoon weg te rukken. Hij hield echter vast en trok terug.

De onbekende liep daarop weg waarna de telefoonbezitter ook maar weg reed. Tijdens het wegrijden zag hij dat de dader op een afstand een vuurwapen trok en deze op hem richtte. Er werd niet gevurd maar de schrik zat er goed in. Hij deed aangifte.

Olde Molen

De politie werd zondagochtend naar nachtclub De Olde Molen gestuurd vanwege een vechtpartij. Ter plaatse bleek het te gaan om een lastige klant die door de portiers al in de boeien was geslagen. De klant verklaarde dat hij de club wilde binnengaan met een halvolle fles whisky.

Dat mocht niet en hij moest de fles achterlaten. Toen hij weer naar buiten ging en om zijn fles vroeg, bleek deze leeg te zijn. Naar eigen zeggen werd hij ‘onrustig’ maar bedreigde niemand. Verder verklaarde hij dat hij heel agressief werd behandeld door de bewakers en door hun toedoen een kras onder zijn linkeroor opliep. Hij werd meegenomen naar het bureau en na verhoor ter ontuchtering opgesloten.

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
Tel: 588-2400 – Fax: 588-2500 – Cell: 593-5805
e-mail: h.rodriguez@notarisrodriguez.com

deelt u bij deze mee dat het kantoor gesloten zal zijn van
24 december 2015 tot en met 4 januari 2016

ta participa cu su oficina lo ta sera di
24 december 2015 te cu 4 januari 2016

announces that its office will be closed from
December 24th, 2015 till January 4th, 2016

Fijne Feestdagen
Feliz dñanan di Fiesta
Happy Holidays

In beweging



V.l.n.r. Alexander van de Velde, Gavin Debevere en Vivian Hankart gaan naar de Orange Bowl



Teakwondo-kalenders



Aquathlon voor scholen

Orange Bowl

Deze week vertrekken weer drie jonge zeilers naar Miami om daar mee te doen aan de Orange Bowl Miami Regatta. Dat zijn Gavin Debevere, Vivian Hankart en Alexander van de Velde. Deze optimist zeilers gaan van 26 tot en met 30 december meedoen aan de regatta, een nieuw avontuur en een groot evenement. Afgelopen weken hebben ze heel hard getraind onder leiding van Fien Derman, die ze ook tijdens de regatta bijstaat en coacht.

Taekwondo-kalender

Leden van Train Hard Fight Smart van de Brazil Taekwondo Stichting verkochten vorige week taekwondo-kalenders voor 2016 bij onder andere supermarkten en tankstations. De stichting kan de opbrengst van de verkoop goed gebruiken. Zo gingen zeven leden naar Korea en kwamen met acht medailles terug. Dat kost wel geld en daarom zet het hele team zich in om de Arubaanse taekwondokas wereldwijd op de kaart te zetten.

Golftoernooi

Rotary Club Aruba hield begin deze maand een golftoernooi voor het goede doel. Maar liefst 32 teams sloegen een balletje op de banen van Tierra del Sol en konden daarmee prijzen winnen als een auto en vliegtickets. Het leverde in totaal 120.000 florin op voor diverse goede doelen. Zo kreeg Sonrisa een cheque van 20.000 florin, Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan 15.000 florin en Ateliers '89 5000 florin. Verder kregen ook Stichting Sociaal Fonds Colegio Arubano, Club Kibrahacha 60+, YMCA en Stichting Reclasseur en Jeugd-

bescherming een mooi bedrag uitgekeerd.

Aquathlon scholen

Onlangs werd de derde Aquathlon voor scholen gehouden op Arashi Beach. Isis Huffnagel won in categorie A-meisjes, Christiaan Jansen in A-jongens. Rebecca Jansen en Yeshua Dabian wonnen categorie B. Liz-Marie Chong en Yonna Huffnagel kregen de eerste prijs in categorie C. In categorie D ging de eerste prijs naar Zuriene Dabian en Timothy Thijsen. Chantal Dirksz en Jair Kelly wonnen in categorie E. Jeroen Simons was de winnaar van categorie P. Bij de relayteams won in de categorie basisonderwijs het team van Cameron Jhonson en Thomas Brown. Intazar Bastien en Brandon Soto Soto waren de beste in de categorie voortgezet onderwijs. Bart van Hare en Stef Flanegin wonnen als team de eerste prijs in categorie E en Rodymar Geerman en Wladimir Wolff gingen er met de eerste prijs in categorie P vandoor.

Betico Memorial 10K Run

Alvast een aankondiging van Ibisa voor de Betico Memorial 10K Run. Deze wordt gehouden op 25 januari 2016 en begint om 6.00 uur bij Centro Deportivo Libertador Betico Croes in St. Cruz. Inschrijven kan bij Ibisa.

Sporten omdat het gezond is om in beweging te zijn, trainen voor een podiumplaats of dromen van internationale roem en een medaille. Sportredacteur Mirte de Rozario volgt wekelijks hoe Aruba in beweging is. Tips zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com



Rotary Charity Golf 2015

Akkoord Overgangsregeling NPR 2014



De overheid (Land Aruba) en Stichting APFA zijn het eens geworden over de uitvoering van de nieuwe Overgangsregeling van het NPR 2014. Het gaat om nieuwe overgangsregeling onder het NPR 2014 voor (gewezen) deelnemers van de overheid en de door de overheid gesubsidieerde instellingen die vóór 1 januari 2011 pensioen hebben opgebouwd onder het voormalig Pensioenverordening Landsdienaren. De overgangsregeling geeft deze deelnemers de mogelijkheid om onder bepaalde voorwaarden zonder korting met vervroegd pensioen te gaan.

Sinds begin 2014 is er een nieuwe pensioenregeling voor werknemers van de overheid en de door de overheid gesubsidieerde instellingen: het Nieuw Pensioenreglement (NPR) 2014. Deze regeling verving het NPR 2011, dat op langere termijn niet meer financieel houdbaar bleek. Een van de belangrijkste wijzigingen in NPR 2014 is dat de pensioenleeftijd gekoppeld wordt aan de AOV-leeftijd, die in 10 jaar stapsgewijs wordt verhoogd naar 65 jaar. Voordat NPR 2011 in werking trad, gold de Pensioenverordening Landsdienaren (PVL). Toen de PVL in 2011 ophield te bestaan, zijn er voor de PVL-deelnemers overgangsbepalingen afgesproken die golden binnen het NPR 2011.

Er is lang gesproken over wat er met deze overgangsbepalingen uit het NPR 2011 diende te gebeuren in het NPR 2014. Er is een commissie gevormd, bestaande uit vertegenwoordigers van de overheid en vakbonden, die aanbevelingen heeft gedaan die uiteindelijk hebben geleid tot het akkoord over de Overgangsregeling NPR 2014.

Overgangsbepalingen blijven van kracht met één uitzondering

Voor deelnemers aan de voormalige PVL-regeling gold dat zij een aantal maanden zonder korting eerder met pensioen konden gaan. Dit overgangsrecht is nu aangepast, waarbij de AOV-leeftijd van de deelnemer als uitgangspunt is gekozen voor de berekening van de periode dat die deelnemer zonder korting eerder met pensioen kan gaan. Ook hierbij geldt een minimum pensioenleeftijd van 60 jaar.

Binnen NPR 2014 is het nog steeds mogelijk om voor de geldende pensioenleeftijd met pensioen te gaan, maar niet eerder dan op 60-jarige leeftijd. Hierbij geldt: hoe eerder iemand met pensioen gaat, hoe lager de uitkering wordt. Immers, het pensioen begint eerder en dient dus over een langere tijd te worden uitgekeerd.

Voor wie geldt het aangepaste overgangsrecht

Deze mogelijkheid geldt overigens alleen voor voormalige PVL-deelnemers die in dienst zijn of waren bij de overheid of bij een werkgever voor wie het Land Aruba de pensioenkosten betaalt. Een andere belangrijke voorwaarde is dat de werkgever voor elk individueel geval toestemming dient te geven om gebruik te kunnen maken van de mogelijkheid om zonder korting eerder met pensioen te gaan.

Het aantal maanden dat iemand zonder korting met pensioen kan gaan, wordt berekend op basis van het aantal dienstjaren dat de deelnemer in de PVL-regeling had opgebouwd vóór 2011. Het zonder korting met pensioen kunnen gaan, geldt uitsluitend voor die PVL-jaren. Voor de dienstjaren in NPR 2011 en NPR 2014 wordt het pensioen bij vervroegde pensionering wel gekort, net als voor alle andere deelnemers die eerder willen stoppen met werken. De enige uitzondering geldt voor wie in 2011 al 29 of 30 dienstjaren had opgebouwd onder de PVL per 1 januari 2011.

Vier categorieën

In de overgangsregeling worden op basis van het aantal PVL-dienstjaren vier categorieën deelnemers onderscheiden:

Dienstjaren in PVL regeling per 1-1-2011	Wanneer met pensioen	Aantal maanden eerder zonder korting over PVL opbouw	Aantal maanden eerder zonder korting over NPR 2011 en NPR 2014 opbouw
10 – 20	AOV-leeftijd min maanden zonder korting, maar niet eerder dan 60 jaar	0,75 maanden per dienstjaar tot 2011	Geen
21 – 28	AOV-leeftijd min maanden zonder korting, maar niet eerder dan 60 jaar	1 maand per dienstjaar tot 2011	Geen
29	AOV-leeftijd min maanden zonder korting, maar niet eerder dan 60 jaar	48 maanden	48 maanden
30	AOV-leeftijd min maanden zonder korting, maar niet eerder dan 60 jaar	60 maanden	60 maanden

Maximaal Afl. 30 miljoen beschikbaar voor overgangsregeling

APFA gaat deze nieuwe overgangsregeling uitvoeren. In het bilateraal akkoord van 28 mei 2014 is afgesproken dat er een maximum budget van Afl. 30 miljoen beschikbaar zal zijn voor het gebruik van de overgangsregeling. APFA zal de kosten van de Overgangsregeling NPR 2014 berekenen en doorbelasten aan de overheid. Zodra de totale doorbelaste kosten uitstijgen boven een bedrag van Afl. 30 miljoen, zal de overgangsregeling worden gestopt. De overheid en de vakbonden zullen jaarlijks het gebruik van de overgangsregeling evalueren.

Indiening aanvraag

Indien u gebruik wenst te maken dient u uiterlijk 6 maanden voor uw pensioendatum een schriftelijk verzoek indienen bij APFA.

Verdere informatie is beschikbaar op de website www.apfaruba.org. U kunt ook contact opnemen met onze Service Desk Pensioenen op 525-2732 of via email servicedesk.pensioenen@apfaruba.org.

Televisieprogramma's

Nederland



16:25 Kids met camera's, het ziekenhuis door kinderogen
17:10 Nooit meer alleen
18:00 5 jaar later
18:55 Journaal
19:15 Salamander
20:10 EenVandaag
20:35 Journaal
20:50 Journaal
21:16 Tekst-TV

Woensdag 23 december

0:55 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
1:35 Journaal
1:40 Journaal
1:45 Journaal
1:50 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Serious Request tv
2:30 Journaal
2:40 Serious Request tv
3:00 Journaal
3:10 Serious Request tv
3:30 Journaal
3:40 Serious Request tv
4:00 Journaal
4:10 Serious Request tv
4:25 Nederland in beweging
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:25 Serious Request tv
6:00 Journaal
6:15 Journaal
6:25 Serious Request tv
7:00 Journaal
7:15 Journaal
7:25 Serious Request tv
8:00 Journaal
8:20 Journaal
8:35 Serious Request tv
9:00 Journaal
9:15 Journaal
9:25 Serious Request tv
10:00 Journaal
10:15 Journaal
10:25 Serious Request tv
11:00 Journaal
11:10 Serious Request tv
12:00 Journaal
12:10 NPO Best showtime
12:45 Serious Request tv
13:00 Journaal
13:15 EenVandaag
13:45 Sportjournaal
14:00 Pinguins undercover
15:00 Journaal
15:30 Heel Holland bakt Kerst
16:30 Knoop Gala
18:00 Herberg Europa
18:55 Journaal

Nederland



15:30 De slimste mens
16:15 Joris' kerstboom
17:00 Nieuwsuur
17:45 De prooi
18:40 Kunstuur
19:05 De nachtzoen
19:20 Nieuwsuur
20:05 Nieuwsuur
20:46 Tekst-TV

Woensdag 23 december

1:25 Geloof en een hoop liefde
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:35 Journaal
2:40 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Journaal
3:30 Journaal
3:37 Journaal
3:42 Journaal
3:45 Journaal
4:00 Journaal met gebarentolk
4:15 De ochtendkus
4:25 Nooit meer alleen
5:10 Recht in de regio
5:30 Journaal
5:40 Journaal
5:50 Messiah masterclass
6:25 Opsporing verzocht
7:15 Sterren op het doek
8:00 Journaal
8:20 Blauw bloed
9:05 Kassa
9:55 Krabbé zoekt Van Gogh
10:45 Journaal
11:00 Journaal
11:05 Hessels herberg
11:30 De verwondering
12:00 Journaal
12:05 Geloof en een hoop liefde
12:35 MAX proms
13:20 Partners in crime
14:20 Messiah masterclass
14:55 Rail away
15:30 De slimste mens
16:15 Arena
17:00 Nieuwsuur
17:45 De prooi
18:40 2Doc: The secret life of Uri Geller

Nederland



15:30 Je zal het maar zijn
16:25 Van hagelslag naar halal
17:00 Niet lullen maar poetsen
17:35 Millennium: De vrouw die met vuur speelde
19:40 Serious Request

23:30 Tekst-TV

Woensdag 23 december

1:30 Kabouter Plop
1:35 Bumba
1:40 Sarah en Eend
1:45 Koek & ei boswachterij
1:55 Sesamstraat
2:10 Oilly, het kleine witte busje
2:15 Het Furchester Hotel
2:25 Sams kerst
2:35 Bob de bouwver
2:45 Babar en de belevenissen van Badou
3:00 De Smurfen
3:15 Calimero
3:25 Shaun het schaap
3:30 Studio snugger
3:50 Freeks wilde wereld
4:00 De groeten van Mike!
5:25 CupCakeCup
5:55 Mike de Ridder kerstspecial
6:15 Masha's sprookjes
6:20 Sesamstraat: 10 voor ...
6:30 Timmy tijd
7:00 Charlie en Lola kerstspecial
7:20 Q Pootle 5 kerstspecial
7:45 Sams kerst
8:00 Waar is Knoester?
9:10 CupCakeCup
9:35 Trollie
10:00 Kasper en de kerstengelen
10:30 De Anderssons in de bergen
12:00 De BZT show
13:00 Kasper en de kerstengelen
13:23 Het klokhuis
13:45 Jeugdjournaal
13:55 CupCakeCup
14:30 Serious Request
15:30 Nick & Simon: Herinneringen
17:05 Draadstaal
17:40 Millennium: Gerechtigheid

ATV

00:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon (NBC)
01:30 Late night With Seth Meyers (NBC)
02:30 Last Call With Carson Daly (NBC)
03:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
04:00 Steve Harvey (NBC)
05:30 Today in NY all new (NBC)
06:00 Today in NY (NBC)
08:00 Today (NBC)
11:00 Today live (NBC)
12:00 Noticia Awenochi repeat (ATV)
13:00 Time Out repeat (ATV)
13:15 15on15 repeat (ATV)
14:00 Days of Our Lives (NBC)
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
16:00 Steve Harvey (NBC)
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
18:00 News 4 New York (NBC)
19:30 Nightly News (NBC)
19:00 Time Out (ATV)
19:15 15 on 15 (ATV)
19:30 Noticia Awenochi (ATV)
21:00 The Voice (NBC)
22:00 Chicago Med (NBC)
23:00 Noticia Mas Laat (ATV)
23:30 Chicago Fire (NBC)

TeleCuraçao



15:30 Vroege Vogels
16:00 Overdrive TCFM
17:00 Solo ta sali pa nos tur
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 TeleDeporte
19:30 TBA
20:00 TeleNotisia
20:50 Reflekshon Nobena di Oorora
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Pagina Sosial Mr & Ms Exclusive
21:30 MCB Siman Kurason Positivo (r)
23:00 Puerto Latino
23:30 TeleNotisia (r)

BNV



15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat: 10 voor...
15:35: Het Klokhuis
15:50: Titaantjes
16:15: Blokken
16:45: Thuis
17:10: Dagelijkse kost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: College Tour
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Opsporing Verzocht
20:45: Opsporing Verzocht Internationaal voor BNV
20:50: Volgens Jacqueline
21:15: O Dennenboom
21:50: Nieuwsuur
22:30: Weerbericht Amerika/Caribiën
22:35: 5 Jaar later
23:25: De Nachtzoen
23:35: Iedereen beroemd

Woensdag 23 december
00:00: VRT Journaal
00:30: De Quiz van het Jaar
01:15: Zappbios: Het Geheim
02:45: Zappsport

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Meghan Trainor, 22; Brooke Nevin, 33; Ralph Fiennes, 53; Diane Sawyer, 70.

Happy Birthday: Stop worrying about what everyone else is doing and start making adjustments to your own life and future. Anger and regret are a waste of time. Learn all you can and move on. Expand your knowledge through travel, seminars and conferences geared toward engaging in conversations with like-minded individuals. This is a year to expand your mind and your friendships. Your numbers are 5, 16, 20, 23, 31, 34, 48.

ARIES (March 21-April 19): Tend to business whether you are updating your resume, setting up meetings or tidying up your paperwork before the year comes to a close. An opportunity will come out of nowhere. Mix business with pleasure and you will excel. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Stay on top of your game and be open to what's going on around you. Don't let your emotions lead to confusion. Offering to help a charity will work in your favor. Romance looks promising and lifestyle changes look inviting. 3 stars

GEMINI (May 21-June 20): Life may be hectic, but you need to stay focused regardless of distractions. Giving in to poor habits won't help you close out the year in tip-top shape. Question anyone who tries to persuade you to be indulgent. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Use your energy wisely. You'll end up arguing or doing something that is likely to end in injury or insult. Concentrate on maintaining what you have, not on changing things impulsively. Self-improvement is your best option. 4 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Don't force your will on others. As long as you go about your business and allow others to do the same, you will avoid an emotional scene. Make important changes in your personal life. 2 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Share your thoughts and mingle with friends, colleagues and loved ones. The more expressive you are, the easier it will be for others to relate to you. An interesting encounter could occur if you are out picking up last-minute items. 2 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Take care of personal responsibilities and documents that need tending to before the year comes to a close. Don't bicker over trivial matters. Understanding that this can be a stressful time of year for some people should make it easier to avoid confrontations. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Take a moment to remember what's transpired this year and you will find a way to reconnect with people you miss. Make choices that will allow you to pursue the personal changes you've been longing to make. Romance is encouraged. 3 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Listen to proposals, but don't jump into a joint venture. You can make changes, but only for the right reason. Do your best to stick to a budget and a plan you can control. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Industry events will be the perfect place for you to experience both personal and professional encounters. Your ability to be precise and express your ideas enthusiastically will ensure that others will take notice. Put your best foot forward. 5 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Keep your secrets for now. Don't share personal information or let your emotions get the best of you. Stick close to home and protect your assets and your possessions. Concentrate on getting your house ready to host a party. 2 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Delays can be expected if you are traveling. Don't let anyone talk you into taking on responsibilities that aren't yours. Focus on your mental, emotional and physical well-being. Plan something special with someone you want to impress. 4 stars

Christmas Menu

L. G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Choice of:
Curry Clam Chowder

Steak & Blue Cheese Bruschetta
onion & roasted tomato jam, spinach, Kalamata olives

Ranch House Iceberg
mozzarella, salty bacon, candy striped beets,
radish, olives, tomato, papaya vinaigrette

Choice of:
10oz CAB Flat Iron Steak
gratin potatoes, wine poached carrots

Lavender Jumbo Shrimp
potato gnocchi in lavender cream sauce, parsley oil

Country Style Ham Ravioli & Braised Turkey

Local Fish (ask your server for today's catch)
crispy garlic, butter lemon sauce; cauliflower puree,
sauteed corn & pepper

Traditional Local Sweets
bolo di cashupete, bolo di pistachio, bolo di pruim

Coffee or Tea

Price includes service charge

Open nightly from 5:30pm to 11pm
For reservations please call 523-6195
or go to [lgsmiths.com](#)

Find us on facebook.com/LGSmithSteak
#lgsmiths | #RenAruba

November 30th till December 23th
from 5:30pm till 11pm
For parties of 8 or more

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coordinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

WOENSDAG 23 december 2015

Gedeeltelijk bewolkt met kans op een bui. Wind-
vlagen vanuit het oosten tussen 40 en 55 km/u.

Zonsopgang 06:58	Zonsondergang 18:22
Max. Temp. 31°	Neerslag 30%
Wind 45 km/u Oost	Luchtvochtigheid 70%
UV Index 9 van de 10	

WOENSDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met af en toe windvlagen
vanuit het oosten tussen 40 en 55 km/u.

Maansopgang 16:57	Maansondergang 04:59
Min. Temp. 26°	Neerslag 77%
Wind 40 km/u Oost	Luchtvochtigheid 82%

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag, 22 december 2015

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Gonzales

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. Biderie

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Santa Anna
586-8181

Aankomsttijden Cruiseschepen
Woensdag 23 Dec'15

Emerald Princess
07.00 – 19.00
Monarch
06.00 – 18.00
Serenissima
11.00 – 23.00

sudoku 21 december

SOLUTION:
5 6 9 8 1 2 7 3 4
3 8 7 9 4 6 2 5 1
4 1 2 5 3 7 9 6 8
9 2 3 4 8 5 1 7 6
8 7 6 3 2 1 5 4 9
1 4 5 7 6 9 3 8 2
2 5 4 6 9 3 8 1 7
7 9 8 1 5 4 6 2 3
6 3 1 2 7 8 4 9 5

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

7			8			1		
				7	1	9		
		3	8	9		2		
	8		5	2			9	3
		4		9		7		
9	1			3	6		8	
			2		3	8	4	
		6	4	5				
	9			1				6

DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆☆

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas —	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion	
CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

‘Negatieve impact op veiligheid door uitblijven verbeteringen bij KPC’ Wisselende resultaten bij Plan Veiligheid

DEN HAAG — Het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen heeft wisselende resultaten gehad op Curaçao. De aanpak van overvallen en de ondersteuning van het Openbaar Ministerie en het Hof waren succesvol, maar er is weinig bereikt bij de professionalisering van de politie, de verbetering van gevangnissen en op het gebied van preventie. Dat blijkt uit een evaluatie van het programma voor rechtshandhaving, waar in 2005 mee werd begonnen.

Onderzoeksbureau Nedworc meldt successen in de strijd tegen gewelddadige overvallen door het Atrako-team. “Het aantal roofovervallen daalde van 1.094 in 2004 naar 442 in 2008. Hiermee is een van de hoofddoelstellingen, althans voor Curaçao, behaald. De inzet van het Atrako-team was dus zeer effectief.” Nedworc merkt wel op dat het aantal overvallen sinds 2012 weer stijgt. Ook de ondersteuning van het Openbaar Ministerie, het Gemeenschappelijk Hof van Justitie en migratieorganisaties heeft tot verbeteringen geleid. Voor het Hof is personeelsbeleid ontwikkeld,

een ICT-systeem opgezet en de huisvesting verbeterd, al waarschuwt het onderzoeksbureau dat achterstallige betalingen van de landen wel een risico vormen voor de continuïteit van die verbeteringen.

Minder resultaat is er geboekt op het gebied van preventie en resocialisatie, vooral omdat er te weinig geld aan is uitgegeven in combinatie met te hoge verwachtingen en doelen. Met betrekking tot de professionalisering van het Korps Politie Curaçao (KPC) vallen de resultaten ook tegen. De bedrijfsvoering is nauwelijks

verbeterd, de verbetering van de huisvesting liep vertraging op en de vakbonden gingen niet akkoord met de reorganisatie. “Ondanks het grote aantal uitgevoerde projecten en het aanzienlijke bedrag dat daaraan is uitgegeven, is er geen sprake van een duurzame verbetering van de bedrijfsvoering van het KPC. Het is aannemelijk dat het niet realiseren van de beoogde verbeteringen in de bedrijfsvoering van het KPC een negatieve impact heeft op de veiligheids-situatie op Curaçao”, aldus Nedworc.

Tegenvallende resultaten waren er ook bij de gevangenisprojecten. Het SDKK is nog steeds niet veilig en voldoet niet aan de vereisten. “Het traject ‘structureel veilig maken van het gevangeniswezen’ is niet efficiënt uitgevoerd. Veel projecten liepen aanzienlijke vertragingen op, onder andere

door gebrek aan financiële middelen. De doelmatigheid van investeren in verbouwen en bijbouwen bij SDKK, in plaats van het bouwen van een nieuwe gevangenis, wordt ook betwijfeld”, aldus het onderzoeksbureau.

Voor het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen werd in totaal 206 miljoen euro uitgetrokken, waarvan 137 miljoen euro werd beheerd door de Uitvoeringsorganisatie Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen en 69 miljoen euro werd gebruikt voor de inzet van Nederlandse politieagenten en de Koninklijke Marechaussee. Nedworc verrichtte het onderzoek in opdracht van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, dat de bevindingen naar de Tweede Kamer heeft gestuurd en rekening zal houden met de conclusies in toekomstige begrotingen voor Koninkrijksrelaties.

Sitek: Pensioenregeling niet op ons van toepassing

WILLEMSTAD — Sitek, de vakbond voor onderwyzend personeel, blijft erbij dat de nieuwe pensioenregeling voor ambtenaren die vorige week door de Staten werd aangenomen, niet voor zijn leden geldt. Dit stelt Sitek-voorzitter Darius ‘Lio’ Plantijn. Volgens hem kunnen personen die in het onderwijs werken en alle andere ambtenaren niet over één kam worden geschoren.

Plantijn wijst in een toelichting erop dat de nieuwe pensioenregeling mede tot stand is gekomen tijdens onderhandelingen tussen de regering en de overheidsvakbonden Abvo (ambtenaren), Napb (politie), SAP (politie en justitiële keten) en STRAF (douane en gevangenis). Sitek benadrukt niet bij deze besprekingen betrokken te zijn geweest en dat deze maatregelen dan ook niet op hen van toepassing kunnen zijn.

“Wij hebben geen zitting in het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA). Wij hebben wel een overeenkomst ondertekend met de overheid dat wij stappen zullen

ondernemen die in een cao zullen uitmonden. Maar is niks uitgekomen. Wij hebben enkele keren om de tafel gezeten met vertegenwoordigers van de overheid, maar opeens kregen wij een verzoek of wij aan konden geven hoeveel van onze leden leerkrachten zijn en hoeveel van hen ondersteunend werk verrichten. Kom nou, dat vraag je niet aan een vakbond die al 44 jaar bestaat”, aldus Plantijn.

Wat Sitek wil is zelf met de regering overleggen om tot afspraken te komen die betrekking hebben op zijn leden. De Sitek-voorzitter wijst erop dat in de CGOA-wetgeving een artikel is opgenomen waarin staat dat vakbonden die voor decem-

ber 2008 zijn opgericht, buiten het CGOA met de minister kunnen onderhandelen. Als deze onderhandelingen zijn afgerond draagt de betrokken minister het voorstel voor aan de Raad van Ministers voor goedkeuring.

De onderwijsvakbond benadrukt dat de regering afspraken moet nakomen uit het verleden die vrije onderhandelingen van Sitek ten behoeve van zijn leden mag houden. Tot die tijd wijst de vakbond erop dat de nieuwe pensioenregeling niet voor zijn leden geldt. “Dit kan ook niet. We zijn leerkrachten en hebben dagelijks direct contact met mensen. Dit kun je niet van alle ambtenaren zeggen. Wij hebben ook geen overuren en hebben andere werktijden. Er bestaat een onderscheid en dat moet in de nieuwe regeling terug te vinden zijn. Daarover willen we afspraken maken met de regering.”

Misstanden wegnemen Overgangsbeleid voor tourbusvergunningen

WILLEMSTAD — VVRP-minister Suzy Camelia-Römer (PNP) wil voor een periode van een jaar een overgangsbeleid hanteren inzake de bestaande vergunningwetgeving voor tourbussen. Dit door middels ministeriële beschikking tot ontheffing over te gaan voor nieuwe initiatieven, maar ook voor bestaande die nog geen officiële vergunning hebben.

Nadat Statenleden van zowel coalitie als oppositie ‘misstanden naar voren brachten in de huidige gang van zaken’, waarbij de omschrijving ‘misbruik maken van de situatie’ meermalen werd genoemd, kreeg de minister tijdens de behandeling van de begroting algehele steun voor de door haar beoogde aanpak. Camelia-Römer legt uit dat de Statenleden doelden op het feit dat het regelmatig voorkomt dat bedrijven die over een tourbusvergunning beschikken en recht hebben op vijf nummerplaten bestemd voor tourbussen, deze ‘onderverhuren’. Hierbij wordt opgemerkt dat een vergunninghouder ‘die bijvoorbeeld slechts een kleine bijdrage van ongeveer 350 gulden betaalt’, voor de onderverhuur bedragen van 2000 gulden per nummerplaat vraagt. Dit kan mede omdat een aanvraag van een nieuwe vergunning, conform de bestaande wetgeving, niet soepel genoeg verloopt. “Dit kan natuurlijk

nooit de bedoeling zijn geweest, dat men op deze wijze economisch gewin trekt. Het overgangsbeleid dient deze misstanden te verhelpen. Met de uitwerking daarvan ben ik reeds kort na mijn aantreden gestart, en ik ben dan ook blij dat het brede steun krijgt binnen het parlement. Het wordt gedragen door zowel de coalitie als de oppositie.” De bestaande wetgeving betreft een verouderde versie uit de jaren negentig. “Aangezien de vergunningverstrekking voor tourbussen de toeristische sector raakt, is het van belang om te noemen dat deze sector reeds in 2001 als belangrijke groeisector is aangemerkt en dat nog steeds is”, aldus de minister. Camelia-Römer stelt dat ze al vlak na haar aantreden de gang van zaken hieromtrent niet duidelijk genoeg vond. “Vanaf het begin dus was het mij onduidelijk hoe bijvoorbeeld binnen de bestaande wetgeving een nieuwe vergunningaanvraag toegekend wordt. Ik miste

daarin eenduidigheid ofwel een uniforme aanpak, rekening houdende met het feit dat het een groeisector betreft. Er diende dus een maatstaf te komen en vandaar dat ik de opdracht heb verstrekt om een overgangsbeleidsstuk te formuleren dat natuurlijk een rechterlijke toetsing dient te doorstaan.” Ze licht toe dat er aan vijftien bedrijven vergunningen voor tourbussen verstrekt zijn op het eiland, en nog één extra nadat de rechter had geoordeeld dat er zodanig vanuit de overheid toezeggingen waren gedaan dat er een vergunning verstrekt diende te worden.

Camelia-Römer stelt dat binnen de huidige wetgeving wel de mogelijkheid bestaat om middels een beschikking een ontheffing te verlenen. “De opzet is dat gedurende het jaar van het overgangsbeleid uitvoerig met het ministerie van Economische Ontwikkeling, De Curaçao Tourist Board (CTB), taxi- en tourbusbedrijven en overige stakeholders gesproken wordt. Dit om tot duidelijke voorwaardebepaling voor vergunningverstrekking te komen, die past binnen de huidige omstandigheden van de groeiende toerismesector”, aldus de minister.

Jazzy kerstconcert Randal Corsen



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Brakkeput Mei Mei was zondag wederom het toneel van een spetterend optreden van pianovirtuوس Randal Corsen en zijn muzikale vrienden. Tijdens het kerstconcert werd een jazzy uitvoering gegeven van diverse vrolijke meezingnummers van eigen bodem en Aruba, alsook het Caribisch gebied en Latijns-Amerika. Vlnr: Randal Corsen op de achtergrond en zangers Yumarya Grijt, Heinrich ‘Richie Rich’ Pieter en Orlando ‘Naño’ Rosario.

Ob vervangt Logeergastenbelasting

WILLEMSTAD — De omzetbelasting (ob) van 7 procent zal met ingang van 1 januari 2016 de ‘Eilandsverordening Logeergastenbelasting Curaçao 2009’ vervangen. De Logeergastenbelasting (LGB) komt hiermee te vervallen. Deze belasting – nu ob – wordt geheven voor het verblijf tegen vergoeding van personen die niet in het bevolkingsregister van Curaçao geregistreerd staan – ook al is dit slechts voor korte duur.

Minister Eugene Rhuggenaath (PAR) van Economische Ontwikkeling benadrukt het belang van het genereren van voldoende middelen om ook de uitgestippelde strategie in het nieuwe toerismemasterplan ten uitvoer te kunnen brengen. De ob-heffing ter vervanging van LGB, geldt voor alle vormen van accommodatie, zoals hotelkamers en appartementen, alsook voor het gebruik van onroerend goederen binnen het timeshare-principe. Dit ongeacht de duur van het verblijf. De overgangsperiode die door de overheid gehanteerd wordt, zal tot 15 januari lopen. De heffing en de naleving daarop wordt na voorgenoemde datum overgedragen aan de Landsontvanger. De LGB-aangiften over de maand december dienen op de gebruikelijke/oude wijze te worden ingediend voor 15 januari. Op basis van de overgangsregeling blijven de voorwaarden van LGB van toepassing met betrekking tot de Logeergastenbelasting die men vóór 1 januari 2016 verschuldigd was. De inning van de oude LGB-

heffing door de Landontvanger verliep de afgelopen jaren moeizaam en er bleek begin augustus nog een uitstaand bedrag van 93 miljoen gulden te zijn. De noodzaak van inning van deze gelden wordt door de Curaçao Tourist Board (CTB) mede benadrukt aangezien er ‘nu een toerismemasterplan gereed ligt – Tourism Master Plan 2015-2020 – waarin onder andere de aanbeveling wordt gedaan om 40 miljoen dollar voor de komende vijf jaar uit te trekken en in de toeristische sector te investeren. Deze investering dient om de implementatie van de strategie zoals deze in het masterplan is uiteengezet, te faciliteren. Zo wordt een grote investering beoogd voor de marketinginspanningen voor aanvullende heroriëntering op de Amerikaanse markt.

Zoals bekend krijgt het CTB op jaarbasis 30 miljoen gulden aan overheidssubsidie voor de promotie van het eiland als vakantiebestemming. Dat bedrag werd voor een belangrijk deel gegene-reerd door de LGB.

Goedkeuring Minister Rhuggenaath over het belang van het genereren van de fondsen ter implementatie van het masterplan: “Zoals bekend is het nieuwe masterplan reeds door de Raad van Minister (RvM) goedgekeurd. Aangezien we in de praktijk vaak meemaken dat de ministers elkaar in hoog tempo afwisselen, menen wij nu dat het goed zou zijn om het masterplan in januari 2016 ter goedkeuring aan de Staten aan te bieden. Dit om te garanderen dat het beleid de komende jaren daadwerkelijk uitgevoerd en gedragen wordt.” Het masterplan zet verder een strategie uit van heroriëntering op de Noord-Amerikaanse markt. “Hier moet natuurlijk voldoende geld voor zijn en vandaar dat er nu een inventarisatie gaande is in welke mate de CTB daar een bijdrage aan kan leveren. Aangezien het masterplan ook een grotere betrokkenheid vanuit de private sector beoogd, ofwel een grotere samenwerking tussen de overheid en de private sector, is er nu een periode van afstemming aangebroken.” De minister benadrukt dat de implementatie van dit toeristisch masterplan, door een aanvullende heroriëntering op de Amerikaanse markt, een directe impact zal hebben op de lokale economie, met een toename van 2 procent in het bruto binnenlands pro-

duct (bbp). De minister omschrijft de toeristische sector als een sector met ‘enorm groeipotentieel’. Om dit te kunnen bereiken meent hij dat een gezamenlijke inspanning – zowel vanuit de publieke als private sector – een vereiste is: “Bij een dergelijke groei van 2 procent is zowel de overheid als de private sector gebaat. Wij zien hierin bijvoorbeeld ook een rol voor de financiële sector weggelegd. Er dient dus een breed draagvlak te worden gecreëerd om zo ook de nodige middelen te genereren. CTB heeft duidelijk de rol van kwaliteitsbewaking, en zal die ook behouden. Gezocht wordt nu naar een uitvoeringsstructuur – met ook input van de private sector – waarbij onderwerpen als marketing en vermeerdering van airlift prioriteit krijgen.” De minister benadrukt dat de aandacht van CTB ook uit dient te gaan naar een ‘koestering van de belangrijke markt Nederland en de markten die nog een groeipotentieel bieden, zoals bijvoorbeeld Colombia en Duitsland. “Het toeristenbureau heeft ook hiervoor de nodige gelden nodig. In hoeverre dus CTB financieel kan bijdragen, moet nu uitgewerkt worden. Verder zal het bestuur van CTB, de CTDF, spoedig de procedure starten om een nieuwe CTB-directeur aan te trekken die dit alles natuurlijk dient te trekken.”

SAP woest op Statenbesluit

‘Bewust gekozen om mensen pijn te doen’

WILLEMSTAD — Vakbond SAP (politie en justitiële keten) is niet te spreken over het besluit van de Staten om akkoord te gaan met de nieuwe pensioenregeling voor overheidspersoneel. Volgens SAP-bestuurslid Amado Vilchez hebben de leden van de Staten die voor de nieuwe regeling hebben gestemd er bewust gekozen om ambtenaren pijn te doen.

Het grootste pijnpunt van SAP had betrekking op de overgangsregeling bij de nieuwe pensioenwet voor ambtenaren. Voor ambtenaren, tussen de 55 en 58, die ervoor kiezen om eerder met pensioen te gaan, betaalt de overheid niet de werkgeversgedeelte van de bvz-premie van 7,1 procent. Tijdens een presentatie van vorige week benadrukte Vilchez namens SAP dat dit een enorme last voor gepensioneerde ambtenaren is.

Aan de vooravond van de vergadering waarin de Staten met elf stemmen voor en

acht tegen akkoord gingen met de pensioenregeling, had Vilchez nog verklaard dat het woord nu aan de Statenleden is. Nu, na de vergadering, constateert hij dat de elf leden van de oppositie, (Elmer ‘Kade’ Wilsoe (PS) was vanwege trieste familieomstandigheden niet aanwezig bij de stemming, red.) er vrijdags bewust voor hebben gekozen om een maatregel te nemen die pijn voor ambtenaren zal veroorzaken.

“Wij hebben de Statenleden op de hoogte gebracht van wat voor pijn deze maatregel onder gepensioneerde ambtenaren zal zorgen. Toch heeft men niet naar ons geluisterd. Wij hebben als enige vakbond tot driemaal toe een onderhoud met de Staten aangevraagd om onze kritiekpunten naar voren te brengen. Maar toen wij in de Staten aan het woord mochten komen, was dit niet als zelfstandige vakbond, maar als deel van het vakbondplatform Centrale Commissie van Vakbonden (CCvV)”, geeft Vilchez aan.

Het argument van de regering dat het laten betalen van de 7,1 procent door de overheid te veel geld zou kosten, wordt door Vilchez van de hand gewezen. “Wij hebben gewezen op extra manieren hoe de regering aan extra geld voor deze extra uitgave, maar ook extra investeringen in de maatschappij kan komen, maar ook daar is niks meegedaan. De alternatieve voorstellen van SAP gaan uit van een financial transaction charge voor banken, waardoor de regering op iedere banktransactie een percentage kan vragen. Ook is de vakbond voorstander van extra controles op de tax compliance, waardoor de overheid ook miljoenen aan extra inkomsten kan krijgen.

Maar nu er een besluit op tafel ligt, kan SAP volgens Vilchez weinig anders doen dan dit te respecteren. “Dit is de wet en die heb je te accepteren. Wij houden nu hoop dat er in de toekomst een regering aan de macht komt, die gaat inzien dat deze maatregel echt niet kan.”

St. Maarten Hospitality and Trade Association:

‘Publieke sector groeit ten koste van private sector’

PHILIPSBURG — De private sector van de economie van St. Maarten ‘krimpt, terwijl het aandeel van de publieke sector groeit’, aldus de St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) in haar meest recente nieuwsbrief. De vereniging vindt deze onevenwichtigheid niet ‘duurzaam’.

De SHTA stelt dat de groei van de publieke sector een steeds grotere druk op de krimpende private sector heeft gelegd: “In de meeste gevallen heeft deze extra belasting niet geresulteerd in een verbetering van de economische infrastructuur. Geen van beide sectoren is in staat om deze trend te overleven.” Om de economische vooruitzichten van het eiland te verbeteren, zullen het functioneren en de verantwoordelijkheden van de publieke sector ‘opnieuw geëvalueerd worden’. De loonkosten van de overheid zijn na 10-10-10 alleen maar gestegen. Continu veranderende politieke allianties en coalities zijn hier groten-deels debet aan, stelde de SHTA. ‘Honderden pagina’s met rapporten’ van internationale en lokale instellingen wijzen erop dat de publieke

sector maatregelen moet nemen om de economische vooruitzichten te verbeteren. Afgezien van ‘lip-pendienst’ zijn de meeste aanbevelingen nog niet uitgevoerd, stelt SHTA. “Dit wordt meestal toegeschreven aan gebrek aan publieke middelen. Met andere woorden: betaal eerst meer belasting en dan kunnen we het doen. De omzetbelasting is een goed voorbeeld. En als de middelen vervolgens gevonden en toegewezen zijn, worden ze meestal opgebruikt door meer plannen en bureaucratie te produceren in plaats van te investeren in concrete acties die de economie ten goede komen.” Het is inmiddels ‘pijnlijk duidelijk’ dat 10-10-10 niet heeft geleid tot de structurele veranderingen die nodig zijn om een gezonde financiële positie te bereiken voor

St. Maarten als land binnen het Nederlandse Koninkrijk. De SHTA is zich bewust van het feit dat het inkomen van de overheid uit belastingen omhoog moet om met deze nieuwe schulden te kunnen omgaan en pleit sterk voor ‘samenwerking’ tussen de ministeries van Toerisme, Economische Zaken, Transport en Telecommunicatie (TEATT) en Financiën. “Fiscale maatregelen hebben een directe invloed op onze economische prestaties, en in een kleine, open economie zijn zij het grootste hulpmiddel om het beleid te sturen. Iedere eenzijdige beleidswijziging van hetzij TEATT of Financiën kan en zal hoogstwaarschijnlijk een negatieve invloed hebben op de ander”, stelde SHTA. SHTA drong bij de ministers en alle belanghebbenden aan op een kader om zowel de fiscale als de economische vooruitzichten te verbeteren en ervoor te zorgen dat beslissingen die ten behoeve van het eiland genomen worden ‘zorgen voor de levensvatbaarheid op lange termijn’.

Minister Plasterk:

Verkiezingen St. Maarten ‘interne aangelegenheid’

PHILIPSBURG — Het besluit om in september 2016 verkiezingen te houden is een interne aangelegenheid en een verantwoordelijkheid van de lokale regering, stelde de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk gisteren in het Nederlandse parlement.

“De regering van St. Maarten is verantwoordelijk voor de voorbereidingen en het proces van de verkiezingen. De Koninkrijksregering heeft geen rol in dezen”, stelde Plasterk in een korte brief naar aanleiding van de politieke situatie op het eiland, gedateerd vorige week vrijdag en gisteren vrijgegeven. De minister legde uit dat gouverneur Eugene Holiday van St. Maarten op 14 december een landsbesluit van 29 oktober heeft getekend om het parlement komend jaar op 31 oktober te ontbinden, voorafgegaan door verkiezingen voor een nieuw parlement op

26 september. In een eerdere brief vorige maand had Plasterk reeds aangegeven dat dit een interne zaak betrof die door de lokale instellingen aangepakt moet worden. De vaste commissie voor Koninkrijksrelaties van de Tweede Kamer vroeg Plasterk op 25 november om een update over de huidige situatie op St. Maarten na de politieke en constitutionele crisis van eind september. De commissie vroeg om speciale aandacht om een transparant verkiezingsproces te garanderen en suggereerde een mogelijke rol van het Koninkrijk in dezen. Ronald van

Raak (SP), Andre Bosman (VVD) en Roelof van Laar (PvdA), allen leden van de commissie voor Koninkrijkszaken, uitten hun bezorgdheid over de berichten dat de huidige Coalitie van Acht de verkiezingen wil uitstellen om eerst hervormingen van het kiesstelsel te kunnen doorvoeren.

Tijdens een vergadering vorige maand noemde Van Raak de discussie over de verkiezingsdatum een ‘fundamenteel probleem’ dat een duidelijke stellingname van het Koninkrijk vergde. Van Laar en Bosman onderstreepten het belang van eerlijke, transparante verkiezingen op St. Maarten. De parlementsleden willen dat onafhankelijke waarnemers de verkiezingen en de daarmee samenhangende procedures begeleiden.

Inbraak snel opgelost

KRALENDIJK — Snel onderzoek van de politie op Bonaire naar aanleiding van een woninginbraak in Sabal Palm heeft geleid tot de aanhouding van een verdachte. Naar aanleiding van deze actie zijn ook drie andere woninginbraken opgelost. De aangehouden verdachte is de man met de initialen R.W.

De inbraak in de woning in Sabal Palm is op vrijdag 18 december gebeurd. Men wist de woning binnen te komen door een raam te vernielen. De inbraak is vermoedelijk tussen 07.15 uur en 21.30 uur gebeurd. Diverse persoonlijke goederen van de inwoners zijn meegenomen. Na melding hiervan is de politie direct op onderzoek uit gegaan, dit heeft geresulteerd in de aanhouding en een huiszoeking. Bij de huiszoeking zijn diverse gestolen goederen gevonden.

Auto

Bij de politie is vrijdag melding gedaan van diefstal van een voertuig. De Toyota Ter-cel, bouwjaar 1995 en kenteken B-4987, stond geparkeerd aan de Kaya Nikiboko Noord. Het voertuig is vermoedelijk tussen donderdag 17 december 14.00 uur en vrijdag 18 december 07.30 uur gestolen.

Meer inbraken

Bij een woning in Sabadeco Villas is zondag 20 december ingebroken. Hier heeft men zich toegang tot de woning verschaft door een deur te forceren. Dat is vermoedelijk gebeurd tussen 18:30 uur en 21:00. De inbrekers hebben onder meer een iPhone 5c en een Go Pro Camera meegenomen. Onbekenden hebben vermoedelijk tussen zondag 20 december 18.00 uur en maandag 21 december omstreeks 07.00 uur de achterdeur van een woning aan de Kaminda Lagun geforceerd en zijn de woning binnengedrongen. Er zijn onder meer twee computers van het merk Apple meegenomen.



Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

‘Christmas Holiday Gift Project’ maakt 200 Bonairiaanse kinderen blij

KRALENDIJK — 200 kinderen op Bonaire zijn afgelopen vrijdag blij gemaakt met een kerstcadeau. Dat gebeurde in het kader van het ‘Christmas Holiday Gift Project’ dat dit jaar alweer voor de zesde keer werd georganiseerd door de Florida Caribbean Cruise Association (FCCA), samen met Tourism Corporation Bonaire (TCB) en de Bonaire Outreach Foundation. De bijeenkomst vond plaats bij Jong Bonaire.



Groepsfoto van de blijde kinderen en organisatoren met de Kerstman.

Dit keer waren het de kapitein en de bemanning van het cruiseschip ‘Serenade of the Seas’ die de cadeautjes hadden meegebracht. De 200 kinderen die voor een pakje

in aanmerking kwamen, werden geselecteerd samen de Bonaire Outreach Foundation uit de kinderen van de naschoolse opvang. Dennis Martinez van de Bo-



Op de school bij de Kerstman.

Foto's: TCB

naire Outreach Foundation verwelkomde alle kinderen en bedankte de vertegenwoordigers van de Serenade of the Seas en TCB voor dit geweldige initiatief en voor

het feit dat dit evenement opnieuw gerealiseerd kon worden. Ook Miss Teen Bonaire Quenna Cecilia was aanwezig en sprak de kinderen toe.

*De strijd heb je nimmer opgegeven
Zelfs toen het einde werd verwacht
Je bleef geloven in het leven
Vol liefde, zorg en levenskracht*

Dankbaar voor alle liefde, nooit aflatende zorg en toewijding
die wij van hem mochten ontvangen
Geven wij u met groot verdriet kennis dat zacht en kalm van ons is heen gegaan
Mijn innig geliefde man, onze lieve en zeer zorgzame vader



Theodorus Koetsier
“Ted”

*Amsterdam, 13 augustus 1926

†Aruba, 17 december 2015

Officier in de Orde van Oranje Nassau
Paul Harris Fellow, Rotary International
Managing Director Bancarib Real Insurance Aruba N.V.
Oud Scheidsrechter-FIFA
Oud Directielid ING-Fatum Caribisch Gebied
Medeoprichter Radio Hoyer

Namens zijn echtgenote Olga Koetsier-Lampe

Kinderen: Helen Grace Koetsier en Anthony Loos
Vivian Joyce Koetsier en Jose Nebrus
†Dj Ted Henry Koetsier 1987

Nederland: Ad en Tilly Koetsier
Nicole en Kamal Ali-Koetsier
Christina Koetsier

Curacao: Mario Koetsier
Madelon Meyer
Fam. Perret Gentil

Aruba: Mw. De weduwe Juanita Lampe-Trimon
Mw. De weduwe Catalina Antonette-Lampe
Mw. De weduwe Agueda Bilderbeek-Lampe
Mw. De weduwe Aizy Lampe-Felix
Benjamin en Felecita Lampe-Tromp
Mw. De weduwe Lourdes Smouter-Lampe
Rufo en Olivia Lampe-Thijm

Overige familie: Koetsier, Lampe, Kock, Trimon, Antonette, Bilderbeek, Woisky, Peterson, Visser, Felix, Smouter, Tromp, Thijm.
Neven en nichten

Een speciale dank gaat uit naar Dr. R.Tjon Sie Fat, Dr. Robert Dennert, Dr. C. Lacle, Dr. B. Schreuer en Dr. Jacques van Veen. Aan alle medewerkers van het Edmund Harms Foundation, O'Neill Romero en zijn Fysiotherapeut Marlon Thode.

Gelegenheid tot condoleren is op woensdag 23 december 2015 van 7.00 p.m.-9.00 p.m. bij Aurora Funeral Home, Cumana 76. De begrafenis is op donderdag 24 december 2015 van 2.00 p.m. – 4.00 p.m. bij Aurora Funeral Home, Cumana 76, waarna de teraardebestelling plaatsvindt op de Protestantse Begraafplaats, Caya Ernesto Petronia.

In plaats van bloemen een donatie aan het Edmund Harms Foundation, daarvoor zal een box geplaatst worden.
Gelieve na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis.

Condoleance-avond op Curacao wordt nader bekend gemaakt.

22 wagens in lichtparade St. Martin



MARIGOT — De mooi verlichte ‘Angels’ gaan voorop in de lichtparade die zondagavond werd gehouden in Grand Case op St. Martin. Het was de 25e keer dat de parade werd georganiseerd. 22 wagens trokken langs het publiek – zowel toeristen als bewoners – dat massaal naar de boulevard was toegestroomd.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

Hogere straf voor ‘journaalkaper’ Tarik Z.

LEEWARDEN — Tarik Z. is vandaag in hoger beroep veroordeeld tot een gevangenisstraf van 40 maanden, waarvan 24 voorwaardelijk, voor het ‘kapen’ van het NOS Achtuurjournaal. Dat is een hogere straf dan die hij eerder van de rechtbank kreeg.

De twintigjarige Z. uit Pijnacker drong op 29 januari netjes gekleed de studio van het NOS Journaal binnen, gewapend met een gasalarmpistool, en eiste zendtijd. Het journaal ging daardoor niet door. De student vond dat de NOS het nieuws manipuleerde en daarmee de publieke opinie. De rechtbank veroordeelde Z. eerder tot dertig maanden gevangenisstraf, waarvan vijftien voorwaardelijk. Zo

wel het Openbaar Ministerie als Z. ging in beroep tegen deze straf bij het hof in Leeuwarden. Het gerechtshof komt tot een hogere straf omdat het anders denkt over de media-aandacht die het incident veroorzaakte. Volgens de advocaat van Z. zou de straf lager moeten uitvallen omdat zijn cliënt uren na het incident herkenbaar in beeld werd gebracht. Het hof houdt hier geen rekening mee omdat Z. zelf de media zocht. “Dat de NOS zelf keuzes heeft gemaakt over de uitzending van het tegen hen gerichte handelen van verdachte maakt dit niet anders”, valt te lezen in de uitspraak. Advocaat Ton Visser van Z.: “Netto moet hij nu een maand langer zitten.” De grotere voorwaardelijke

straf noemt Visser ‘een dikere stok achter de deur’ voor zijn cliënt. Volgens de raadsman hoeft Nederland niet te vrezen voor een nieuwe actie van Z. “Hij heeft wel gezien dat zijn actie niets heeft opgeleverd. Het is voorbij.” Z. is veroordeeld voor onder meer gijzeling en verboden wapenbezit, hoewel volgens hem geen sprake was van gijzeling. Z. mag van de rechters drie jaar lang niet meer in de buurt komen van het Mediapark in Hilversum waar het NOS-gebouw staat. Het hof uitte in het vonnis wel zijn zorgen over de toekomst van Z. als hij nog lang vast blijft zitten. Volgens de rechters in Leeuwarden is het belangrijk dat hij ‘aansluiting houdt op alle levensgebieden’ zodat de kans op herhaling kleiner wordt.

Bordeelhoudster ‘Madame Claude’ overleden

PARIJS — Frankrijks beroemdste bordeelhoudster ‘Madame Claude’ is overleden. Fernande Grudet, zoals haar echte naam luidde, overleed zaterdag op 92-jarige leeftijd in Nice, meldten Franse media vandaag.

Haar exclusieve netwerk van ‘meisjes’ trok klanten als politici, kunstenaars, industriëlen en grote namen met grote fortuinen. Ook de Amerikaanse president John F. Kennedy zou volgens de krant *Le Parisien* van deze diensten gebruik hebben gemaakt. Madame Claude werd geboren in 1923 in Angers en was van zeer bescheiden komaf. Ze verhuisde in de jaren vijftig naar Parijs. Ze nam daar de voornaam Claude aan en kwam te

recht in een omgeving van banditisme en prostitutie. Daar ging ze werken bij een exclusief bordeel in het 16e arrondissement. Volgens geruchten zou ze ook werk hebben gedaan voor de geheime dienst.

De problemen begonnen voor haar toen Valéry Giscard d’Estaing in Frankrijk aan de macht kwam en Michel Poniatovski aan het hoofd van het ministerie van Binnenlandse Zaken. In 1976 begon rechter Jean-Louis

Bruguère haar prostitutienetwerk te ontmantelen. Souteneurschap werd vrijwel onmogelijk gemaakt en Madame Claude kreeg een aanslag van de belastingdienst van 11 miljoen franc. Om aan de fiscus te ontkomen, vluchtte ze nog datzelfde jaar naar de Verenigde Staten. Pas in 1985 keerde ze terug naar Frankrijk, ervan overtuigd geen last meer te hebben van de belasting. Wel moest ze vier maanden gevangenisstraf uitzitten.

Haar leven was ook de basis voor de film *Madame Claude*, onder regie van Just Jaeckin en met Françoise Fabian in de hoofdrol.

‘Ziekenhuispersoneel onvoldoende beschermd’



Foto: Shutterstock

Te hoge werkdruk, blootstaan aan agressief gedrag en te lange arbeidstijden vormen een risico voor de gezondheid van medewerkers in ziekenhuizen, aldus de SZW.

DEN HAAG — Veel Nederlandse ziekenhuizen laten steken vallen als het gaat om de aanpak van werkdruk, agressie en geweld. Ook worden regels op het gebied van veilig omgaan met naalden onvoldoende nageleefd, meldt de Inspectie SZW vandaag.

De SZW (voorheen Arbeidsinspectie) onderzocht eind vorig jaar 48 ziekenhuizen. Bij het gros daarvan (44)

werden overtredingen vastgesteld. Zo werden bij meer dan de helft van de ziekenhuizen de regels voor werkdruk aan de laars gelapt. Ook was 79 procent van de geïnspecteerde ziekenhuizen in overtreding op het vlak van de aanpak van agressie en geweld. “Te hoge werkdruk, blootstaan aan agressief gedrag en te lange arbeidstijden vormen een risico voor de gezondheid van medewerkers in ziekenhui-

zen”, aldus de SZW.

Ook wordt er nog onvoldoende gewerkt met veilige naaldsystemen, die moeten voorkomen dat medewerkers zich prikken aan besmette naalden. De SZW onderzocht ziekenhuizen waar eerder al overtredingen waren vastgesteld, en dus lang niet alle ziekenhuizen van Nederland. De resultaten zijn daardoor volgens de inspectie niet representatief voor de hele sector. De toezichthouder deed ook onderzoek naar asielzoekers-

centra en opvanghuizen. Bij zes van de elf asielzoekerslocaties constateerde de SZW structurele tekortkomingen. Ook bij de helft van de 35 onderzochte opvanghuizen werden veel tekortkomingen vastgesteld. Volgens de inspectie wordt er vaak te weinig gedaan aan het omgaan met asielzoekers met psychische problemen en verslavingsproblemen én de effecten daarvan op medewerkers. Ook worden nieuwe medewerkers onvoldoende getraind in het omgaan met agressie en geweld.

Boulevard Scheveningen weer op de schop

DEN HAAG — De boulevard van Scheveningen ondergaat weer een verbouwing. Het noordelijk deel van de boulevard wordt onder handen genomen en onder meer ook de omgeving van het Kurhaus krijgt een nieuw ontwerp met meer ruimte voor voetgangers en meer groen.

De gemeente Den Haag maakte vandaag bekend dat met deze opknapbeurt een bedrag van 25 miljoen euro is gemoeid. De afgelopen jaren onderging ook het zuidelijk deel van de boulevard

al een gedaantewisseling. De haven van de badplaats wordt eveneens verbeterd.

Volgens de gemeente is de tijd rijp voor de renovatie van het noordelijk deel met

een nieuwe eigenaar van de Pier en interesse vanuit de markt om ook verouderde bebouwing aan te pakken. Omdat de nabijheid van de zee de mogelijkheden beperkt om bomen te planten is gekozen voor vergroening in de vorm van helmgras en duinroos.

De eerste resultaten van de facelift zijn komend jaar te zien.

Caribische eilanden in trek



Foto: Shutterstock

Ook Curaçao kent een toegenomen belangstelling. De meesten verblijven een aantal jaren op het eiland of vestigen zich blijvend.

DEN HAAG — Nederlanders vestigen zich graag in de voormalige Antillen. In de afgelopen jaren zijn er meer ‘Hollanders’ naar Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, St. Eustatius en Saba verhuisd dan andersom. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) meldde dat vandaag. De dienst heeft niet uitgezocht waarom de Nederlanders verhuizen. Mogelijk gaan ze voor hun werk naar de Cariben.

Tussen 2010 en 2014 zijn ongeveer 3400 mensen van Nederland naar de ‘gemeenten’ Bonaire, St. Eustatius en Saba verhuisd. Ongeveer de

helft (1747) was autochtoon Nederlands. Iets minder dan de helft was van Antilliaanse herkomst. Daar staat tegenover dat ongeveer 2500

mensen van de drie eilanden naar Nederland verhuisden, onder wie bijna 1000 autochtone Nederlanders. De eilanden zijn vooral in trek bij Nederlandse twintigers. “Dat zijn mensen die de wereld willen verkennen, hun eerste banen krijgen”, zegt CBS-hoofdemograaf Jan Latten. Maar ook opvallend veel veertigers verkasen naar Caribisch Nederland.

Daarnaast verhuisden ongeveer 7500 autochtone Nederlanders naar Aruba, Curaçao en St. Maarten, terwijl er bijna 7000 terugkeerden. Maar bij die landen zijn er vooral veel jongeren die naar Nederland vertrekken. Tussen 2010 en 2014 kwamen 16.000 mensen die op de eilanden zijn geboren, naar Nederland. De meesten kwamen naar Nederland om een opleiding te volgen.

‘Haatpredikers’ geweigerd in Eindhoven

EINDHOVEN — De Eindhovense burgemeester Rob van Gijzel heeft zeven buitenlandse ‘haatpredikers’ verboden te spreken op een islamitische conferentie deze week in Eindhoven. De mannen waren door de stichting Waqf uitgenodigd om te spreken in de Al Fourqaan-moskee.

Van Gijzel heeft naar eigen zeggen besloten de sprekers te weigeren, nadat hij advies had ingewonnen bij de Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid (NCTV). Die had bezwaar tegen de sprekers omdat ze zich negatief hebben uitgelaten over Joden, homo’s, on-

gelovigen en vrouwenrechten. Ook hebben zouden ze de gewelddadige jihadstrijd hebben verheerlijkt. De sprekers komen uit Egypte, Syrië, Saudi-Arabië, Sudan en Koeweit. “Grondrechten gelden niet onbeperkt”, stelt Van Gijzel in zijn brief aan Waqf. “Ze kunnen worden beperkt ter bescherming van andermans rechten en van de openbare orde.” Waqf heeft de uitnodigingen aan de zeven ‘haatpredikers’ niet uit zichzelf ingetrokken, omdat het verzoek daarvoor van de gemeente Eindhoven onvoldoende onderbouwd zou zijn. Daarom heeft Van Gijzel het spreekverbod opgelegd.



Euro

Wisselvallig

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vanochtend een wisselvallig beeld zien en schommelden rond de slotkoersen van een dag eerder. Op het Damrak was USG People in trek na een overnamebod op de uitzender, terwijl het doek voor winkelbedrijf Macintosh definitief lijkt te zijn gevallen. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 0,2 procent hoger op 429,50 punten. De MidKap steeg mede dankzij de forse winst van USG 1,1 procent naar 671,59 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt verloren 0,2 en 0,3 procent. De FTSE in Londen stond 0,5 procent in de plus. USG maakte een koerssprong van ruim 27 procent in de MidKap, naar 17,06 euro. Recruit biedt 17,50 euro per aandeel op het moederbedrijf van uitzenders Start People en Unique. Het bod wordt ondersteund door het bestuur en de commissarissen van USG, terwijl oprichter en grootaandeelhouder Alex Mulder zijn belang van 19,8 procent al heeft toegezegd. Macintosh ging verder onderuit en verloor 66 procent, tot 4 eurocent. Volgens Macintosh heeft geen van de potentiële gegadigden voor zijn winkelketens een bod op tafel gelegd dat een oplossing biedt voor de huidige situatie. De euro was met 1,946 gulden nagenoeg evenveel waard als bij het slot van de Europese beurzen van gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,6 procent tot 36,04 dollar. Brentolie werd 0,4 procent duurder en kostte 36,50 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag met een klein verlies geëindigd. Beleggers namen geen grote posities meer in voorafgaand aan de nationale feestdag in Japan morgen. De Japanse beurs blijft morgen gesloten vanwege de verjaardag van de keizer. De Nikkei sloot uiteindelijk 0,2 procent lager op 18.886,70 punten. Aan het bedrijvenfront zette Toshiba de daling voort met een min van 12 procent. Het Japanse technologieconcern, dat kampt met de naweëen van een groot boekhoudschandaal, verwacht het lopende boekjaar af te sluiten met een recordverlies. Ook schrapt het bedrijf duizenden banen. Maandag verloor Toshiba ook al bijna 10 procent. De andere aandelenmarkten in het Verre Oosten lieten een gemengd beeld zien. In Sydney eindigde de All Ordinaries 0,2 procent in de plus en de Kospi in Seoel steeg 0,6 procent. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde tussentijds vrijwel onveranderd en de Chinese Shanghai Composite leverde 0,2 procent in.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winsten aan de handelsdag begonnen. Handelaren verwerkten een nieuwe schatting van de groei van de Amerikaanse economie in het derde kwartaal. Na de openingsbel volgen nog nieuwe cijfers over de Amerikaanse huizenmarkt. De leidende Dow-Jonesindex stond 0,4 procent hoger op 17.317 punten. De brede S&P 500 steeg ook 0,4 procent tot 2029 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,3 procent tot 4984 punten. Voor de openingsbel bleek dat 's werelds grootste economie vorig kwartaal met 2 procent op jaarbasis is gegroeid. Eerder werd de groei op 2,1 procent geschat, na een vooruitgang met bijna 4 procent in het tweede kwartaal. Automaker Ford steeg 1,8 procent. Volgens onbevestigde mediaberichten werkt Ford samen met Google (plus 0,5 procent) aan de ontwikkeling van een zelfrijdende auto.

‘Winkelgebieden moeten kleiner en leuker’



Foto: Shutterstock

Op Curaçao zijn winkelcentra zoals Zuikertuintje, Promenade en Riffort (foto) sprekende voorbeelden van kleine winkelgebieden zonder betaald parkeren.

AMSTERDAM — Winkelcentra in Nederland moeten inkrimpen en aantrekkelijker worden ingericht. Ook moeten barrières als betaald parkeren worden opgeheven en openingstijden worden verruimd om mensen aan het winkelen te krijgen. Dat stelde hoogleraar en retaildeskundige Cor Molenaar in een reactie op de dreigende ondergang van schoenenwinkelbedrijf Macintosh.

Vandaag werd bekend dat het moederbedrijf van de winkelketens Scapino, Dolcis, Invito en Manfield bij de rechtbank uitsel van betaling heeft aangevraagd. Daarmee schaar de onderneming zich in een snelgroeïende rij kleding- en schoenenverkopers met grote financiële problemen als Ardenberg, Miss Etam, Mexx, Schoenenreus, House of Shoes en Thom Broekman. “Het is te makkelijk om het internet de schuld te geven”,

oordeelt Molenaar. Hij rekent voor dat een stijging van de online aankopen tot 35 procent, nog altijd betekent dat 65 procent van de producten in winkels wordt verkocht. “Dan moet je er als winkelier wel voor zorgen dat consumenten bij jou naar binnen stappen.” Ook ABN Amro stelde onlangs in een rapport dat de opkomst van het internet en de crisis het fysieke winkelandschap geen goed hebben gedaan, maar dat de con-

sument zeker in de winkel blijft komen. “Daarvoor moeten de winkelformules wel hun best blijven doen om de consument te verleiden”, aldus de bank. Om de negatieve spiraal te doorbreken, moeten overheden, vastgoedbedrijven en winkeliers samen optrekken. Maar ook moeten winkels bij zichzelf te rade gaan. “Vaak voegt bijvoorbeeld jong personeel niets toe. Ze zijn wel goedkoper maar zeker niet deskundiger”, aldus de hoogleraar. Ook zouden volgens hem winkels op zaterdag langer open moeten blijven. Wel erkent Molenaar dat het aankoopgedrag de afgelopen jaren is veranderd. “Het vrij besteedbare bedrag van consumenten ligt nog altijd even hoog als een paar jaar gele-

den, alleen hebben we meer keuze om het uit te geven.” Molenaar doelt onder meer op de opkomst van smartphones, tablets en andere gadgets, waar een groot deel van de huishoudpot aan op gaat. “Dan is het logisch dat consumenten voor noodzakelijke aankopen kiezen voor prijsvechters als Primark, Action en Lidl.” Dat steeds meer huishoudens uit één persoon bestaan, is ook geen goed nieuws voor winkelketens. Alleenstaanden hebben volgens de expert over het algemeen minder te besteden. Ook gaat meer geld op aan ‘socializen’. Molenaar verwacht dan ook dat in de nabije toekomst meer winkeliers in de problemen zullen komen.

Geen machtsmisbruik KLM op vluchten Suriname

DEN HAAG — KLM heeft niet samengespannen met de Surinaamse luchtvaartmaatschappij SLM om de ticketprijzen op de route Amsterdam-Paramaribo kunstmatig hoog te houden.

Dat heeft ook het College van Beroep voor het bedrijfsleven (CBb) vandaag

bepaald. KLM en SLM zijn de enige luchtvaartmaatschappijen die rechtstreekse vluchten tussen Nederland en Suriname aanbieden.

De Vereniging van Reizigers (VVR) klaagde al in 2003 over vermeend misbruik door beide bedrijven van die machtspositie. Reizigers zouden jarenlang te veel hebben

betaald voor hun tickets. De concurrentiewaakhond NMa (tegenwoordig ACM) wuïfde die klacht aanvankelijk weg, maar kreeg in 2010 opdracht van het CBb om de zaak alsnog te onderzoeken. Dat onderzoek wees uit dat KLM en SLM niet exorbitant veel verdienen op de route van en naar Suriname. De ACM wees de klacht dan

ook opnieuw af. Na de rechtbank in Rotterdam heeft nu ook het CBb die beslissing bekrachtigd.

“Wederom een bevestiging dat van het vermeende machtsmisbruik geen sprake was”, aldus een woordvoerder van KLM. Tegen de uitspraak is geen hoger beroep meer mogelijk.

‘Doelen Energieakkoord zijn haalbaar’



Foto: Shutterstock

In 2020 wordt volgens het Energieakkoord 14 procent van de energie op duurzame wijze opgewekt, onder andere middels zonnepanelen.

gietransitie moet bovendien 15.000 banen opleveren. Om de doelen voor 2020 te halen zijn extra maatregelen nodig, waarover alle betrokken partijen afgelopen tijd overeenstemming hebben bereikt. Zo is er een actieplan opgesteld om de productie van windenergie

naar het afgesproken peil te krijgen. Verder komen er onder meer subsidies voor kleinschalige projecten op het gebied van duurzame energie en voor de verduurzaming van sportaccommodaties. “De uitvoering van het Energieakkoord komt flink

op stoom”, stelde commissievoorzitter Ed Nijpels. 2016 is daarbij wel een ‘cruciaal jaar’ voor een succesvol vervolg van het akkoord, dat uiteindelijk de opmaat moet vormen tot ‘een volledig duurzame energievoorziening in 2050’, voegde hij daaraan toe.

Dekkingsgraad pensioenfondsen daalt licht

DEN HAAG — De gemiddelde dekkingsgraad van pensioenfondsen is de afgelopen maanden iets verslechterd. Dat meldde De Nederlandsche Bank (DNB) vandaag.

De fondsen profiteerden in de periode van september tot december wel van het herstel op de aandelenbeurzen, waardoor de waarde van hun beleggingen sterker steeg dan de verplichtingen. Gerekend op dagbasis verbeterde de dekking daardoor licht. De dekkingsgraad wordt sinds dit jaar echter bepaald

op basis van het gemiddelde over twaalf maanden. Omdat de dekking eind november nog altijd lager was dan een jaar eerder, ging de zogeheten beleidsdekkingsgraad toch omlaag, van 105 naar 104 procent. Deze verhouding tussen het vermogen en de verplichtingen van pensioenfondsen stond eind vorig jaar nog op 110 procent. Fondsen met een dekkingsgraad van minder dan 105 procent moeten een herstelplan indienen bij DNB, waaruit blijkt hoe ze de dekking weer op het vereiste niveau krijgen.

Hoeveelheid verstuurde post blijft teruglopen

DEN HAAG — Nederlanders versturen steeds minder post. Het aantal verzonden geadresseerde poststukken is in vijf jaar tijd met bijna een derde teruggelopen. Vorig jaar werden er ten opzichte van 2013 circa 8 procent minder brieven, bladen en andere uitgaven op de bus gedaan, blijkt uit onderzoek van de Autoriteit Consument & Markt (ACM).

De consument en het bedrijfsleven stappen steeds vaker over naar bijvoorbeeld elektronische alternatieven. Postvervoerbedrijven proberen de omzet die zij hierdoor mislopen op te vangen door hun prijzen te verhogen. De omzet in de markt kwam vorig jaar ‘slechts’ 2 procent lager uit dan in 2013. De prijzen lagen gemiddeld 6 procent hoger. Van de stukken die nog wel

hun weg naar de Nederlandse brievenbussen vinden, is de overgrote meerderheid afkomstig van zakelijke afzenders. Consumenten verstuurden vorig jaar 250 miljoen brieven, terwijl de totale postmarkt circa 3,5 miljard poststukken bedroeg. PostNL is vrijwel de enige partij die actief is in de bezorging van consumentenpost. Het beursgenoteerde bedrijf is ook actief op de zakelijke markt. Maar daar ziet PostNL zijn marktaandeel volgens de ACM de laatste jaren wat teruglopen. Op de zakelijke markt zijn er naast PostNL meer partijen actief. Zo bezorgt Sandd twee dagen per week. Daarnaast zijn er ruim 100 andere postbedrijven die regionaal of lokaal tot vijf dagen per week post bezorgen. In totaal telde Nederland vorig jaar 116 postvervoerders. Dat waren er 4 procent meer dan vijf jaar eerder.

Kerst zorgt voor topdrukte bij Bol.com

UTRECHT — Webwinkel Bol.com heeft zijn drukste dag ooit achter de rug. Er gingen gisteren ruim 350.000 artikelen over de digitale toonbank, goed voor een omzet die 70 procent hoger lag dan op de drukste dag voorafgaand aan Kerstmis vorig jaar.

De verkopen lagen gisteren bovendien een vijfde hoger dan op de maandag voor Sinterklaas eerder dit jaar. Dat was tot dusver de drukste dag uit de geschiedenis

van Bol.com “Het lijkt erop dat Nederland meer dan ooit de kerstaankopen online doet”, zei directeur Daniel Ropers vandaag. “Al jaren zien we dat Kerstmis steeds populairder wordt, maar nooit eerder was er sprake van zo’n grote omzetsijting ten opzichte van Sinterklaas. Dat heeft zelfs ons verrast”, aldus Ropers. Op het drukste moment werden elf artikelen per seconde besteld bij de webwinkeldochter van Ahold.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	22-Dec			22-Dec	
DOW JONES	17296.08	+0.26%	AEX	431.22	+0.64%
S&P 500 INDEX	2026.80	+0.28%	ARCELMITTAL	3.72	5.20%
NASDAQ	4983.09	+0.29%	AEGION NV	5.09	0.28%
AMAZON.COM INC	667.25	+0.41%	AHOLD NV	19.44	0.28%
APPLE INC	106.95	-0.35%	AKZO NOBEL	61.01	0.51%
BAIDU INC-SP ADR	196.76	-0.34%	ASML HOLDING NV	81.69	0.36%
BERKSHIRE HATH-B	131.47	+0.21%	DSM (KONIN)	45.82	+1.41%
CITIGROUP INC	61.66	-0.25%	HAL TRUST	158.96	0.61%
COCA-COLA CO	42.95	+0.40%	HEINEKEN NV	77.63	0.67%
WALT DISNEY CO	106.82	+0.22%	ING GROEP NV	12.27	-1.03%
3D SYSTEMS CORP	10.07	+0.70%	KPN (KONIN) NV	3.28	-0.79%
EBAY INC	27.48	-0.42%	KONINKLIJKE PHIL	23.27	0.32%
FACEBOOK INC-A	105.21	+0.42%	RANDSTAD HOLDING	56.69	1.40%
GENERAL ELECTRIC	30.28	-0.38%	RELX NV	14.96	-0.50%
ALPHABET INC-A	768.42	+1.15%	ROYAL DUTCH SH-A	20.28	2.11%
HP INC	11.51	+0.70%	TOMTOM	11.14	+0.27%
HOME DEPOT INC	130.87	-0.34%	TOTAL SA	40.94	-0.28%
INTEL CORP	34.68	+1.29%	UNILEVER NV-CVA	38.76	0.00%
JOHNSON&JOHNSON	101.67	+0.09%	W.P. STEWART HOL	32.71	-0.70%
LINKEDIN CORP-A	229.14	0.80%	SCOTIABANK FUNDS		21-Dec
MICROSOFT CORP	55.08	+0.46%	MONEY MARKET	13.0668	0.00%
PROCTER & GAMBLE	79.25	+0.38%	US DOLLAR BOND	2.6243	-0.03%
ROYAL DUTCH-ADR	44.51	+2.30%	GLOBAL GROWTH	2.3478	0.20%
STARBUCKS CORP	55.69	+0.25%	US GROWTH	12.3797	0.75%
TWITTER INC	22.55	+1.85%	CANADIAN GROWTH	2.3139	-0.03%
WAL-MART STORES	60.11	+0.95%	FUNDS		21-Dec
WHOLE FOODS MKT	33.99	+3.06%	BGF CONT EUR FLEX	22.91	+0.75%
EXCHANGE TRADED FND		22-Dec	BGF EMKT BOND	15.11	-0.20%
ALERIAN MLP - AMLP	11.21	+2.89%	BGF FIX INC GBL OP	13.13	0.00%
ISH GBL HY BD - GHYG	44.78	+0.34%	BGF GBL ALLOCATION	48.67	-0.06%
ISH IBXX HY BD - HYG	79.65	+0.47%	BGF USD CORE BOND	16.72	+0.12%
ISH SELECT DIV - DIVY	74.77	+0.04%	BGF USD HI YIELD BND	26.48	+0.84%
ISH MSCI EMKT - EEM	32.49	+0.28%	TEMPLETON GBL BND	22.83	-0.17%
ISH MSCI PAC - EPP	37.57	+0.24%	TEMPLETON ASIAN SM	39.16	+0.62%
ISH RUSSELL - INVY	120.01	+0.28%	CURRENCIES		22-Dec
ISH S&P 500 - SPY	115.51	+0.21%	YEN/USD	120.7700	-0.30%
ISH EUROPE - IEV	39.83	+0.25%	EUR/USD	1.0976	0.59%
POWERSH-QQQ	111.51	+0.41%	CAN/USD	1.3927	-0.36%
POWERSHARES DB C	13.24	+0.23%	GBP/USD	1.4842	-0.28%
SPDR S&P INT DIV-DWC	32.71	+0.15%	COMMODITIES		22-Dec
SPDR S&P MID-400	251.68	+0.06%	OIL WTI	36.11	+0.84%
SPDR S&P 600 SH-A	97.87	-0.13%	GOLD	1075.78	-0.24%
VANGUARD REIT - VNQ	79.94	+0.69%	SILVER	14.3200	-0.44%
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	50.00	-0.30%	WHEAT	479.0000	-1.59%

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Mensen

‘The Beatles vanaf kerstavond te streamen’

The Beatles zijn nu nog de grote afwezige in het streaminglandschap, maar volgens *Billboard* is de muziek van de Britse band vanaf kerstavond bij ten minste één streamingdienst wel te beluisteren. Welke dienst dat is, is niet bekend, maar volgens verschillende techwebsites gaat het om Apple Music. Dat Apple Music wordt genoemd, is niet verwonderlijk. Apple was in 2010 het eerste bedrijf dat met iTunes de rechten kreeg om muziek van The Beatles als digitale downloads te verkopen. Afgelopen maand kreeg Apple bovendien de primeur met de The Beatles +1-box met vijftig gerestaureerde videoclips. De band tussen Apple en The Beatles – wier platenlabel Apple jarenlang met het computerbedrijf in de clinch lag vanwege de naam – lijkt dan ook te sterk om een streamingprimeur bij een concurrent als Spotify of Deezer onder te brengen. Volgens *Billboard* is ‘Hey Jude’ op kerstavond het eerste te beluisteren nummer van John, Paul, George en Ringo.



Foto: Shutterstock

In de komende zes maanden volgt de rest van het oeuvre van de iconische band. Na die zes maanden krijgen ook andere streamingdiensten

toegang tot de catalogus van The Beatles. Apple lijkt sowieso een goede band met de muziekindustrie te hebben. Eerder be-

sloten ook AC/DC en Taylor Swift al hun muziek via Apple Music aan te bieden voordat die bij andere diensten te beluisteren was.

Oostenrijkse dj speelt kersthit 24 keer

De Oostenrijkse radio-dj Joe Kohlhofer is een kerstliefhebber. En omdat hij vond dat zijn luisteraars nog niet zo in de kerstsfeer waren, bedacht hij een leuke actie: Joe draaide de kersthit Last Christmas van Wham maar liefst 24 keer achter elkaar. Kohlhofer zette de single van George Michael uit 1984 op aan het begin van zijn show om acht uur 's ochtends. Dat hield hij vervolgens zijn hele, twee uur durende show vol. De Oostenrijkse *Local* schrijft dat Joe geen toestemming had gekregen voor deze actie en om ervoor te zorgen dat zijn collega's geen roet in het eten zouden gooien, barricadeerde hij de deur van de opnamekamer. Twee uur later deed hij de deur pas weer open. Het radiostation, Antenne Carinthia, laat The Local weten dat er heel wat telefoontjes zijn binnengekomen van boze luisteraars. Joe nam tijdens het afspelen van het kerstnummer ook live tele-



Foto: Shutterstock

foontjes aan. Daar zaten ook heel wat geïrriteerde luisteraars bij. Kohlhofer gaf later toe dat hij eigenlijk langer dan twee uur door had willen gaan met zijn actie. Maar een telefoontje van zijn vierjarige

dochter zorgde ervoor dat hij er vroegtijdig mee ophield. “Ik had het het liefst de hele dag door willen spelen, maar omdat ik zoveel van mijn dochter hou kon ik haar verzoek om ermee te stoppen niet weigeren.”

Vreemde Bernie Sanders-kalender te koop



Foto: Shutterstock

Aanhangers van de Democratische presidentskandidaat Bernie Sanders hebben een nogal vreemde kalender in elkaar gezet. Daarop staan allerlei mannelijke Berniefans, oftewel ‘Men Who Bern’, in rare poses en schaars gekleed afgebeeld. De kalender vloeit voort uit de Instagram-pagina @menwhobern, waar knappe mannen met een politieke voorkeur voor Sanders sexy

foto's van zichzelf uploaden. Oprichter Joseph Beuerlein heeft de afgelopen zes weken kerels uit alle uithoeken van de Verenigde Staten gevraagd om foto's in te zenden voor de kalender. Die is nu helemaal klaar. Beuerlein is trots op het resultaat. “Aanhangers van Sanders werken zich dag en nacht uit de naad om deze verkiezingen te winnen”, zegt hij tegen de website NewNowNext. “Ik wilde

graag iets maken dat een glimlach op hun gezicht zou toveren en wat geld in het laptje zou brengen om nog meer flyers te drukken, zodat meer mensen kennis kunnen maken met Sanders.” De opbrengst van de kalender gaat naar de campagne van Sanders in New York, vertelt Beuerlein. “Bernie's plannen zijn al sexy”, voegt hij eraan toe. “En die mooie mannen zijn de kers op de taart.”

Agenten delen geld uit in plaats van boetes

Het politiekorps van Monroe County in de Amerikaanse staat Georgia heeft een flink aantal mensen een fijne kerst bezorgd. Waar ze normaal met prenten zwaaien, deelden de agenten nu briefjes van 100 dollar uit. In *The Macon Telegraph* vertelt James King hoe hij zijn financiële bijdrage van een agent kreeg. “Ik zag ineens zwaailichten in mijn achteruitkijkspiegel en daar werd ik toch wel nerveus van”, aldus King. Eenmaal aan de kant gezet, bleek de agent alleen maar goed nieuws voor hem te hebben. De plaatselijke sheriff had zijn agenten op pad gestuurd met een zak geld zodat ze de bevolking een wat leukere kerst konden schenken. Een aantal ‘arrestanten’ begonnen na de ontvangst van het



Foto: Shutterstock

100-dollarbiljet spontaan te huilen. Eén vrouw had beter even tot tien kunnen tellen toen agent John Thompson haar aan de kant zette. Zonder

eigenlijk te weten wat er aan de hand was, begon de vrouw de agent de huid vol te schelden. “Ik heb haar dan ook maar geen geld gegeven”, aldus Thompson.

Blote roeiers willen duet met Elton John

De roeiers van de University of Warwick in het Engelse Coventry staan al jaar en dag bekend om hun jaarlijkse naaktkalender. De gespieerde bloteriken kunnen steeds weer op support van beroemdheden als Stephen Fry en Kylie Minogue rekenen, maar liever zouden ze Elton John als lid van hun fanclub willen. Sterker nog, tegenover *Billboard* laat Warwick Rower Tristan Edwards weten dat hij en zijn vrienden graag een duet met de bebrilde zanger willen opnemen.

Naast roeien en in zijn blootte lopen kan Edwards trouwens zelf behoorlijk drummen. Van muziek heeft hij dan ook wel verstand en dat moet volgens *Billboard* reden genoeg zijn voor Elton John om toe te happen. En omdat de mannen dit jaar toch al op de muzikale toer hopen te gaan, hebben ze ook een Spotify-afspeellijst gelanceerd die als aanvulling moet dienen op de naaktkalender. Wat Sir Elton zelf van het voorstel vindt, is niet bekend.

Vrouw verwent hond met peperdure kerstcadeaus

Emma Buttarazzi is dol op haar hondje Prince. Daarom heeft ze hem de afgelopen dagen flink verwent met kerstcadeautjes met een totale waarde van 6800 euro. De vrouw legt haar viervoeter altijd al in de watten, maar tijdens de kerstdagen doet ze daar nog een schepje bovenop. Zo kocht ze een troon versierd met Swarovskikrystallen en parels voor de Chinese gekuifde naakthond. “Niks is goed genoeg voor Prince en ik vind het fijn om hem te verwennen tijdens de kerstdagen. Hij hoort bij ons gezin”, vertelt Emma aan de Britse krant *Mirror*. Buttarazzi kocht niet alleen de stoel voor Prince. Het beestje kreeg ook drie zijden pakjes met een waarde van 375 euro per stuk. “Mijn favoriet is het kerstmannenpakje en de ‘smoking’. Hij ziet er zo schattig uit als hij



Foto: Shutterstock

dat aan heeft”, aldus Emma, die zeker weet dat haar hond geniet van al haar aandacht. “Hij is dol op glimmertjes en vindt het heerlijk om steeds verkleed te worden.” Hoe Emma en haar vriend, die volgens de vrouw net zoveel cadeautjes koopt voor hun huisdier, dit allemaal

kunnen betalen? “Ik werk heel hard en hier geef ik mijn geld aan uit”, zegt ze. Emma heeft rond deze kerstdagen voor ongeveer 6800 euro aan cadeautjes gekocht voor haar huisdier. Volgens *Mirror* overtreft dat met gemak het bedrag dat de gemiddelde Brit dit jaar aan een kerstcadeautje uitgeeft aan een naaste. Dat ligt namelijk op ongeveer 40 euro.

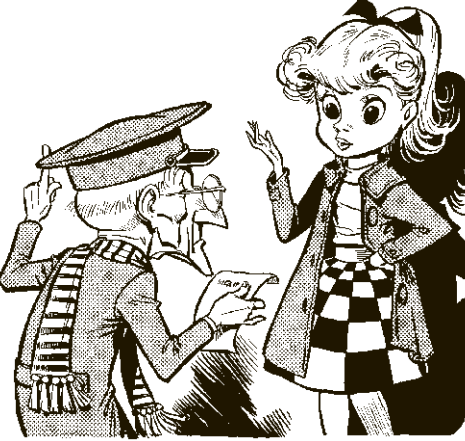
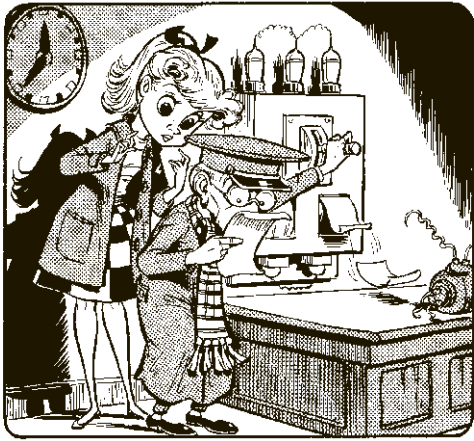
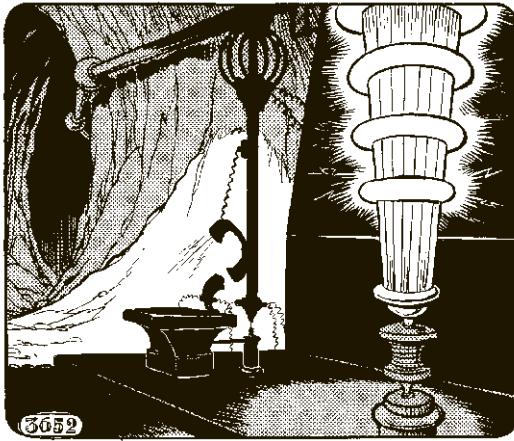
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



Degenen, die telefonisch hun klachten over Hoetentoeters radio-uitzending aan nummer 1234, toestel 13 doorgaven, werden keurig te woord gestaan. De verschillende aanmerkingen van de klagers werden opgetekend op bandrecorders en vervolgens ordelijk verwerkt door middel van rubricering en nummering. En zodra de klacht tot een conclusie was verwerkt werd die doorgezonden naar de betreffende instantie. Die instantie bleek de ambtenaar Trilbinder te zijn, die inmiddels op het hoofdkantoor was teruggekeerd. Samen met Wiebel boog hij zich over de lijst die hij uit zijn kastje had gehaald, en tuurde daar bijziende op. ‘Hm,’ mompelde hij. ‘Ik

moet weer naar het Militaire Kamp te Haarleven. Daar was ik al bang voor! Dat transmittertje bij de drummel aldaar heb ik verkeerd geplaatst!’ In plaats dat ze je eerst een nieuwe bril laten halen!’ riep Wiebel kwaad uit. ‘Maar nee, hoor! Mijn klacht is gewoon vergeten door die noodfiguren! Als ze maar niet denken dat ze van me af zijn! Ik ga ze opzoeken! Wat is het adres van dat telefoonnummer 1234?’ ‘Dat weet ik niet,’ zei de beambte vermoeid. ‘Ik krijg alles te horen uit dit kastje — en daarmee uit! Trouwens. . . dat nummer lijkt me sterk verouderd. Tegenwoordig hebben telefoonnummers allemaal zes cijfers. In plaats van vier — zeg nu zelf!’

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Leicester toont geen spoor van verslapping

LONDEN — Leicester City vertoont nog altijd geen sporen van verslapping of slijtage. De verrassende koploper in de *Premier League* blijft maar winnen, zaterdag met 3-2 van Everton in Liverpool.

Leicester, waarvan de kenners degradatievoetbal verwachtten, vergrootte zo de voorsprong op Arsenal en Manchester City tot 5 respectievelijk 6 punten. De naaste belagers kwamen gisteren tegen elkaar in actie. Arsenal won dat duel met 2-1 en mag zich nu in de Premier League de belangrijkste uitdager noemen van de verrassende koploper Leicester City. Het verschil is 2 punten na zeventien competitiewedstrijden. Manchester City moet als nummer drie nu 6 punten goedmaken. Manchester United blameerde zich eens te meer. Ditmaal bleek ook Norwich City te sterk, op Old Trafford: 1-2. Louis van Gaal heeft sinds 21 november niet meer gewonnen met zijn sterrenensemble. Atlético Madrid heeft zondag verzuimd alleen de koppositie in te nemen in de Spaanse *Primera División*. De komende tegenstander van PSV in de Champions

League verloor met 1-0 de uitwedstrijd tegen middenmoter Málaga. FC Barcelona behield door de misstap van Atlético de leiding met 35 punten uit vijftien wedstrijden. De Catalanen pakten zondag in het Japanse Yokohama de vijfde hoofdprijs van dit kalenderjaar door het WK voetbal voor clubteams te winnen. Real Madrid stuntte met een monsterzege op degradatiekandidaat en plaatsgenoot Rayo Vallecano. Een doelpuntenfestijn in Bernabéu eindigde in 10-2. Gareth Bale scoorde vier keer, Karim Benzema drie maal en Cristiano Ronaldo was goed voor twee treffers. Real bleef in het spoor van de koplopers en staat op 33 punten uit zestien duels. Internazionale leed zondag een even dure als pijnlijke nederlaag geleden in de *Serie A*. De koploper ging in eigen huis in de slotfase onderuit tegen Lazio Roma: 1-2. Door dat puntenverlies zag Inter de naaste belagers Fioren-



Foto: AFP/ Paul Ellis

De Japanner Shinji Okazaki (m) haalt uit voor de derde goal van Leicester City in Goodison Park.

tina en Napoli tot één punt naderen. Fiorentina versloeg op eigen veld Chievo met 2-0. Napoli won in Bergamo van Atalanta: 1-3. AS Roma bleef vijfde achter Juventus. De Romeinen wonnen met 2-0 van Genoa, Juventus versloeg Carpi met 3-2. Bayern München gaat zich met een ruime voorsprong voorbereiden op de tweede helft van het seizoen in de *Bundesliga*. Het verschil met Borussia Dortmund liep zaterdag op tot 8 punten omdat

de grootste concurrent om de landstitel schlemielig onderuit ging bij FC Köln: 2-1. Bayern won wel en dankte de zege in en op Hannover aan een strafschoep, die keurig werd benut door Thomas Müller. De ploeg van trainer Pep Guardiola, die aan het einde van het seizoen vertrekt, won in de eerste helft van het seizoen vijftien van de zeventien wedstrijden. Er werd alleen verloren bij Borussia Mönchengladbach (3-1) en gelijkgespeeld bij

Eintracht Frankfurt (0-0). Het Franse Angers heeft Paris Saint-Germain nog eens in de kaart gespeeld. De nummer twee van de *Ligue 1* verloor in eigen stadion met 1-0 van Saint-Étienne. Angers bleef met 31 punten, één minder dan AS Monaco, derde. PSG leidt met 51 en de vierde landstitel op rij kan mogelijk al vroeg in het voorjaar worden gevierd. De koploper won bij Caen met 0-3. Angel Di Maria was de grote man met twee goals en

een assist. Nummer drie Monaco moest bij Troyes genoegen nemen met een doelpuntloos gelijkspel (0-0). In de Portugese *Primeira Liga* klom FC Porto door een 3-1-zege op Coimbra naar de koppositie. De club wisselde van positie met Sporting Lissabon dat met 1-0 onderuit ging op Madeira tegen União. Nummer drie Benfica kwam daardoor op 4 punten van de stadgenoot. De 'Ade-laars' wonnen met 3-1 van Rio Ave.

Ancelotti inderdaad opvolger Guardiola

MÜNCHEN — Pep Guardiola stopt aan het eind van dit seizoen als trainer van Bayern München. De Spaanse coach wordt opgevolgd door de Italiaan Carlo Ancelotti. Dat heeft Bayern München bekendgemaakt.

“We zijn Guardiola dankbaar voor alles wat hij voor onze club heeft gedaan en hopen dat we dit seizoen samen nog vele successen behalen. Met Ancelotti halen we opnieuw een succesvolle trainer in huis”, zei voorzitter Karl-Heinz Rummenigge, die meldde dat de Italiaan een driejarige overeenkomst heeft ondertekend in München. Het vertrek van Guardiola komt niet onverwacht. Het contract van de oud-trainer van FC Barcelona loopt aan het einde van dit seizoen af. Zaterdag na het gewonnen competitieduel met Hannover 96 (0-1) wilde hij nog geen uitsluitsel geven over zijn toekomst die mogelijk in Engeland ligt. Spaanse en Duitse media suggereren veelvuldig dat Guardiola zijn loopbaan voortzet in Engeland. Manchester City en Chelsea worden daarbij het meest genoemd.

Meijburg & Co Caribbean Belastingadviseurs

Tax is our business

Curaçao

Emancipatie Boulevard
Dominico F. “Don” Martina 18
T: +599 9 732 5400
canters.harry@kpmg.com
meriaan.wendell@kpmg.com
cheong.fong-mang@kpmg.com
mishre.dinesh@kpmg.com

Aruba

Wayaca 31-D
T: +297 525 5764
cheong.fong-mang@kpmg.com

Bonaire

Bulevar Gobernador N. Debroet 58
T: +599 717 6025
kos.jaaprutger@kpmg.com

Sint Maarten

Van Goghstraat 4, Unit 1
T: +1721 542 3087
lont.quincy@kpmg.com

Suriname

Gravenberchstraat 10
T: +597 492 110
kenswil.siegfried@kpmg.com

Dutch Caribbean, Suriname & Cuba Desk

Fascinatio Boulevard 250
3065 WB, Rotterdam
Nederland
T: +31 104 536 888
roks.jaap@kpmg.com

KNVB schakelt externe accountant in

ZEIST — Voetbalbond KNVB laat ook nog een externe accountant onderzoek doen naar het in opspraak gekomen HollandBelgiumBid. De bond heeft in het eigen onderzoek naar het bid om het WK van 2018 naar Nederland en België te halen geen overtredingen geconstateerd.

“Vanwege de volledigheid en zorgvuldigheid laat de KNVB de genomen stappen toetsen door een extern accountantskantoor”, meldde de bond vandaag. Aanleiding voor de onderzoeken is het artikel uit *de Volkskrant* van 12 december, waarin stond dat het biedingsteam in 2009 een

bedrag van 10.000 euro zou hebben betaald aan een Afrikaanse stemmenron-selaar. Hiermee zouden de regels van de wereldbond FIFA zijn overtreden. De KNVB verwacht dat de onafhankelijke rapportage in het eerste kwartaal van 2016 zal zijn afgerond.

Nederland en België hadden destijds ongeveer 10 miljoen euro beschikbaar om het WK-bid uit te dragen. De voetbaliconen Johan Cruyff en Ruud Gullit maakten deel uit van de promotiecampagne. Het bid kreeg echter in 2010 te weinig steun bij de verkiezing. De eindronde van 2018 werd in 2010 toegewezen aan Rusland.

Jansrud wint eerste parallel-reuzenslalom



Foto: AFP/ Olivier Morin

De Noren Kjetil Jansrud en Aksel Lund Svindal stormen op een paar meter van elkaar naar beneden in de Parallel Giant Slalom.

ALTA BADIA — Kjetil Jansrud heeft gisteravond in Alta Badia de eerste wereldbekerwedstrijd op de parallel-reuzenslalom gewonnen. De Noorse skier had de primeur door in de finale zijn landgenoot Aksel Lund Svindal te verslaan. De Zweed André Myhrer eindigde als derde.

De Oostenrijkse favoriet Marcel Hirscher werd al in de eerste ronde uitgescha-keld. Er deden 32 skiërs mee op deze nieuwe discipline, onder wie ook de Amerikaan Ted Ligety, de Noor Henrik Kristoffersen en de Frans Alexis Pinturault en Victor Muffat-Jeandet. Hirscher ging er meteen uit door toedoen van de Italiaan Riccardo Tonetti. De Oostenrijker, die dankzij zijn moeder ook

een Nederlands paspoort heeft, kom er de humor wel van inzien. “Verandering van perspectief. Vandaag: toeschouwer”, reageerde hij via Twitter. Niet iedereen was te spreken over dit knock-out onderdeel. “Idioterie”, oordeelde de Duitse specialist Felix Neureuther, ook een vroege afvaller. “Het leek niet eens op een reuzenslalom. Er zat geen bocht in. Geen wonder dat speed-skiërs als Jansrud en Svindal hier de toon aangeven.” Kritiek was er ook op de veiligheid, zozeer zelfs dat de internationale skifederatie even overwoog een laag net te spannen tussen de blauwe en rode piste om te voorkomen dat de deelnemers door een val elkaar overhoop zouden skiën. De FIS liet dat plan echter varen.